STE JAARGANG No. 15042 ZATERDAG 18 SEPTEMBER 1965

EMBE

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

ofdredacteur: J. C. Maas • Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

PEKING zendt troepen naar grens van Sikkim

Chinese dreiging van India wordt dringender

NIEUW DELHI (RTR) — Chinese troepen zijn overgebracht naar laatsen nabij de grens van Sikkim. Dit heeft het Indiase ministerie an defensie vandaag in Nieuw Delhi bekendgemaakt. Het ministerie elde verder mee dat er ook Chinese troepen zijn gegaan naar het ebied Demtsjok van Ladakh, aan het westelijke einde van de Himalya-grens. Demtsjok, nabij de oevers van de Indus in zuid-oost-adakh, was het toneel van verbitterde gevechten tijdens de Chinees-ndiase oorlog van 1962. Er wordt geen melding gemaakt van het antal Chinese manschappen. Zoals bekend loopt het Chinese ultiatum aan India om zijn militaire werken aan de grens van Sikkim ontmantelen zondagavond af. De Indiase premier, Sjastri, verlaarde gisteren dat India met grimmige vastberadenheid voor zijn rijheid zou strijden indien het door China wordt aangevallen.

De kleine Himalaja-staat Sikkim, lks grens met Tibet het onderwerp van het door Peking aan India stelde ultimatum, vormt de zwakste nakel in de keten van Indiase verdigingswerken langs de drieduind kilometer lange grens met China. n Chinese stoot door het slechts geveer 160 km. brede Sikkim, dat Chinezen in Tibet scheidt van het ssen Sikkim en oost-Pakistan aller wordende Noordindiase ged, zou de 50 km. lange route nnen afsnijden via welke olie en ee uit Assam en west-Bengalen ar India komen.

Sikkim stond tot de overdracht n de macht in 1947 onder Brits stuur. Het heeft ongeveer 175.000 woners en is bedekt door brede oken vochtig oerwoud. Heerser n dit gebied is maharadja Palden hondoep Namgyal, die in april op troon kwam. Hij is gehuwd met n Amerikaanse Hope Cooke.

Chinese dreiging

De Indiase minister Sen zei vorige maand in Sydney, dat de Chinezen naar schatting een twintigal divisies, in totaal 300.000 man, an de Tibetaanse kant van de grens et Sikkim hadden liggen. Na de otsingen in 1962 vormde India drie ieuwe bergdivisies om zijn totale egersterkte op ongeveer een miljoen an te brengen. Voordat het huiige conflict met Pakistan uitbrak tonden er acht Indiase divisies tegenover de Chinezen. De laatsten overigens zouden bij een eventueel oorstoten naar Assam wel rekening moeten houden met de bedreiging van Tibetaanse guerrilla-activiteit egen hun achterhoede.

De Sovjet-Unie levert aan India drie squadrons Mig-jagers totdat India deze toestellen zelf zal kunnen vervaardigen. Indiase Canberra B-59 bommenwerpers patrouilleren dagelijks langs de grens en er is ook een radar-waarschuwingsnet ingericht.

Sikkim ligt ingeklemd tussen Nepal met een lengte van duizend kilometer naar het westen, en Bhoetan, een onafhankelijke staat die zich volgens een overeenkomst van 1949 door India laat leiden wat de buitenlandse politiek betreft.

Indiase en Chinese troepen hebben stellingen gegraven in de berghellingen in de streek van Ladak in Kasjmier aan het noordwestelijk eind van de Himalaja. Daar bezetten de Chinezen de 37.000 vierkante kilometer grote streek van Aksai Tsjin welke India voor zich opeist.

Pakistan heeft eerder dit jaar met China een grensakkoord getekend op basis van de grens van Kasjmier. Aan het oostelijke einde van de Chinees-Indiase grens is sedert 1914 de omstreden McMahon-lijn welke Tibet van de noordoostelijke gebieden scheidt. China erkent de McMahon-lijn niet, maar heeft wel laten doorschemeren dat het hiertoe alsnog zou kunnen overgaan indien de Indiërs de Chinese aanspraken op Aksai Tsjin erkennen.

In het vorige week tot autonoom gebied uitgeroepen Tibet is door de Chinezen tijdens hun bezetting sedert 1950 een heel wegennet aangelegd.

Saragat in Argentinie

Deze foto uit Buenos Aires toont de Italiaanse president Saragat (l.) tijdens de ontvangst bij zijn Argentijnse ambtgenoot Illia (m.). Rechts de Italiaanse kanselier Fanfani. Het Italiaanse staatshoofd is momenteel de gast van zijn Chileense ambtgenoot Frei.



Pamflet stelt salaris van IOWUA-leiders aan orde

(Van de redactie Aruba)

SAN NICOLAS/SAVANETA — Aan de werknemers van de Lago is gisteren buiten het fabrieksterrein een pamflet uitgereikt, waarin een felle aanval wordt gedaan op het bestuursbeleid van de voorzitter F. L. Maduro en secretaris-generaal Leonicio Albus. Daarin worden ondermeer hun salarissen als vakbondsbestuurders ter sprake gebracht en het ontslag van de redactiecommissie van het vakbondsorgaan „Noticiero di IOWUA". Het pamflet is ondertekend door twee bestuursleden van de vakbond: Elias Pellegrim en Henk Reeberg die tevens voor het vakbondsorgaan zorgden. De heer F. L. Maduro op zijn beurt heeft aan de Amigoe verklaard, dat er financiele moeilijkheden waren in verband met het vakbondsorgaan en dat de heer Pellegrim met betrekking tot de overdracht van de Lago Commissary (winkel) geld zou hebben gevraagd van de Lago of van de heer E. Wever (La Esperanza).

Redactieleden orgaan van taak ontslagen

Donderdag is er een bestuursvergadering geweest van de IOWUA. Op die vergadering werd bij meerderheid van stemmen (zes tegen vier) besloten ontslag te geven aan de redactiestaf van het orgaan (Pellegrim) en Reeberg). De heer Maduro gaf als redenen op: het lage peil van het orgaan.

De heer Reeberg verklaarde daartegenover, dat men altijd tevreden was geweest over het peil tot de bewuste vergadering van 16 september. Verder zouden er volgens de voorzitter financiele problemen zijn geweest bij uit uitgeven van het blad. Hij kon de details niet meedelen aan de Amigoe, maar er moest iets mis zijn. Hij had verschillende keren moeten aandringen op een financieel overzicht over het orgaan. Uiteindelijk was dit gekomen, maar „er was in geknoeid".

Geen cent van vakbond

De heren Reeberg en Pellegrim verklaarden echter, dat de vakbond als zodanig nooit één cent voor het orgaan had uitgegeven. Het was hun bedoeling steeds geweest dat het blad met de advertenties zich zelf zou bedruipen en dat zij daaruit ook hun commissieloon zouden kunnen trekken. Tot nu toe was dit niet gelukt. In totaal was er een nadelig saldo van vijfhonderd gulden. Men had echter nooit gevraagd aan de bond dit bij te spijkeren. Gevolg was geweest, aldus de beide heren, dat zij nog nooit commissieloon of vergoeding voor benzine kunnen krijgen van het blad. Het plaatsen van advertenties was wel veel moeilijker geworden, omdat de plaatselijke handel er niet veel voor voelde te adverteren in een orgaan van de bond welke de handel de nek geprobeerd heeft om te draaien, waarbij men doelde op de recente staking bij ACI en de financiele hulp van zekere zijde. Zij zagen in het feit, dat de voorzitter en de secretaris generaal zich nu met de redactie willen gaan belasten een aanwijzing dat deze willen tonen hun dure salaris waard te zijn. „Als zij hun tijd niet kunnen vol krijgen met vakbondswerk dan kan een deel van ons geld, contributie, uitgespaard worden als een van hen teruggaat naar Lago", verklaarde men.

Salaris vakbondsleiders

In het pamflet wordt een aanval gedaan op het salaris, dat de heren Maduro en Albus uit de vakbondskas genieten. Voor Maduuro ongeveer veertienhonderd gulden per maand, voor de heer Albus dertienhonderd gulden.

De heer Maduro ontkende aan de Amigoe dat hij en de heer Albus dit salaris genieten. Het salaris zou respectievelijk 900 en 850 gulden zijn „maar daar kwam dan veertig procent aan toelagen bij", omdat zij geen gebruik meer konden maken van Lago-privileges zoals spaarfonds, overwerk enz. Hij erkende dat maandelijks daarmee wel bij de dertienen veertienhonderd gulden kwam te liggen. Hij wees er echter op, dat een commissie van drie man, onder wie de heer Reeberg deze inkomens indertijd had vastgesteld en dat het door het bestuur was goedgekeurd, waarbij de heren Pellegrim en Reeberg niet tegengestemd zouden hebben. De heer Albus en hijzelf hadden zich van stemming onthouden. Hij achtte daarom de huidige mening van de oppositie vreemd. De heer Reeberg bevestigde, dat hij in genoemde commissie had gezeten, maar knoopte daaraan vast, dat hij in de commissie zich steeds voorstaander had getoond van een salariering, gebaseerd op hun inkomen als werknemer bij Lago. Wel had hij mét een ander commissielid geëist, dat de algemene ledenvergadering haar toestemming zou geven aan deze salariëring der vakbondsleiders. Hij ontkende ten stelligste dat hij de bestuursvergadering, waarop toestemming zou worden gegeven, had bijgewoond en vóór had gestemd. Wel was per abuis in de notulen vermeld dat hij aanwezig was geweest. De heer Pellegrim wees er op, dat hij op het tijdstip van die vergadering op verlof was en niet op Aruba vertoefde en dus niet vóór had gestemd. Van een algemene ledenvergadering om hierover te beslissen was nooit iets gekomen.

Onethische houding

De heer F. L. Maduro ging in zijn reactie op bovengenoemd pamflet in op de volgens hem „onethische" houding van de heer Pellegrim tijdens de donderdag gehouden bestuursvergadering. Toen was de overdracht van de Lago Commissary ter sprake geweest. Een deel van de vergadering was bijgewoond door de heer E. Wever van La Esperanza. De heer Pellegrim zou toen gevraagd hebben, dat Lago bij de overdracht honderddertigduizend gulden in contant zou geven aan het bestuur, zijnde het kapitaal, dat Lago jaarlijks in deze winkel stopt. Verder zou de heer Pellegrim aan de heer E. Wever gevraagd hebben hoeveel geld hij (Wever) aan het bestuur zou geven als hij de concessie zou krijgen na de overdracht. „Op dat ogenblik heb ik de heer Pellegrim het woord ontnomen" aldus voorzitter Maduro.

Alleen een grap

De zienswijze van de heren Pellegrim en Reeberg op deze kwestie is echter geheel anders. Deze zaak zou niet serieus zo besproken zijn. Op een gegeven ogenblik, aldus beide heren, vroeg een der bestuursleden: hoeveel zal Lago jaarlijks in de winkel steken. Toen zei iemand anders, zo voor de vuist weg: 130.000 gulden, waarop Pellegrim, gekscherend zei: dan kunnen zij dat wel aan ons geven om te verdelen. Dit grapje, aldus beide heren, werd ten aanzien van de heer Wever voortgezet. Hem werd gevraagd: wat hebt U er voor over aan ons te geven als U de zaak krijgt. „Toen reageerde de heer Maduro met: dat is toch als een grap bedoeld en dat werd bevestigd. Het was alleen maar een grapje en niets meer".

PROGRAMMA KONINKLIJK BEZOEK

WILLEMSTAD — De **regeringsvoorlichtingsdienst der Nederlandse Antillen heeft gisteren** het programma vrijgegeven van het komende koninklijke bezoek aan dit gebied van 27 september tot 8 oktober. Een uittreksel hiervan vinden de lezers van de Amigoe vandaag op pagina 5.

Visserij in Caribisch gebied

Geronimo voor VN - onderzoek

Antilliaanse schepen

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Maandag doet het visserij- en oceanografisch vaartuig „Geronimo" Curacao aan voor een verblijf van ongeveer vier dagen. De Geronimo, een schip van het Amerikaanse bureau voor Commercial Fisheries Biological Laboratories, kan gezien worden als een voorbode van het visserij-onderzoek van de Verenigde Naties in de Caribische Zee. Genoemd onderzoek is in de zomer van dit jaar begonnen. De voorbereidende fase duurt tot de zomer 1966, waarna de operationele fase volgt tot 1969. Leider van het V.N.-onderzoek is de heer H. C. Winsor uit New Foundland.

De tocht van de Geronimo door de Caribische Zee is een oriëntatiereis voor het V.N.-onderzoek. Aan boord van het schip bevinden zich waarnemers van verschillende landen, die betrokken zijn bij het V.N.-onderzoek. Ook de Nederlandse Antillen zijn vertegenwoordigd door de Caribisch Marien Biologisch Instituut op Curaçao.

De Nederlandse Antillen, Barbados, Jamaica en Puerto Rico zijn de hoofddeelnemers aan het V.N.-visserijproject, dat tweeëneenhalf miljoen dollar kost. De bijdrage van de N.A. in dit project bedraagt 110.000 dollar. In totaal nemen zestien landen in het Caribisch gebied deel aan het onderzoek.

Schepen N.A.

Het is van het grootste belang dat de N.A. dit experiment niet zonder meer laten verlopen en het eindrapport afwachten, maar dat de Antillen zelf daadwerkelijk meehelpen. De Nederlandse Antillen zullen waarschijnlijk met twee schepen, die nog gekocht moeten worden, gaan varen. Hiertoe zullen gelden aangevraagd worden in de tweede fase van de meerjarenplannen.

Het V.N.-onderzoek beoogt verbetering van de visserij in het Caribische gebied. Er wordt aandacht geschonken aan de visserij-techniek, de marketing en de training van personeel. Op Curaçao wordt een visserijbioloog aangetrokken, terwijl een administratrice, speciaal belast met het V.N.-onderzoek ook noodzakelijk is. Op Curaçao, Aruba en in de Bovenwinden worden personen opgeleid tot „visserij-officieren", een functie die te vergelijken is met een landbouw-consulent in Nederland. De visserij-officier houdt zich in een klein areaal bezig met onder andere de marketing en de conservatie. Op Curaçao wordt een bijkantoor geplaatst. Het hoofdkantoor is gevestigd op Barbados. Voorts worden op Curaçao door de V.N. vissers opgeleid voor de bemanning van de vier schepen.

Opleiding

De opleiding voor de V.N.-schepen duurt drie maanden. De scheepvaartschool op Curaçao, welke deze maand van start zou gaan, biedt hiertoe een unieke gelegenheid, daar de cursus op de scheepvaartschool negen maanden duurt, zodat de eerste groep afgeleverd zou kunnen worden als de V.N.-schepen gaan varen. Door onvoorziene omstandigheden kon de scheepvaartschool niet worden geopend. Onder meer moet nog een directeur worden aangetrokken.

De vier schepen zijn elk van een ander type. Het lag in de bedoeling elk schip een eigen thuishaven te geven. Hiervan is afgezien. De schepen varen nu onder vlaggen. Een schip komt onder de Antilliaanse vlag. De schepen werken in teamverband.

In de Nederlandse Antillen leven ongeveer achthonderd gezinnen van de visserijen, waarvan vierhonderd op Curaçao. Dit aantal kan worden opgevoerd. In de Nederlandse Antillen bestaat onder de bevolking veel animo voor de visserij, meer dan voor de landbouw..

Japanners

Men onderkent de mogelijkheid dat de Japanse maatschappij, die haar basis heeft op Sint Maarten, haar vis op de Antilliaanse markt zal brengen, indien er in de Nederlandse Antillen een meer „gerichte" visserij komt. Men verwacht dit echter geenszins: eerder medewerking van de Japanners.

De Japanners kunnen namelijk zeer goedkope vis op de markt brengen: van vijftig cent per kg. De Japanners vissen voornamelijk op de Atlantische Oceaan en zelfs in de buurt van Zuid-Afrika. De Amerikaanse blikfabrieken op Puerto Rico, waar de vis wordt verwerkt, kunnen niet alle vis verwerken, terwijl een belangrijk deel niet geschikt is voor de verkoop, daar deze is aangevreten door de haaien na de vangst: dit alles betekent ongeveer veertig procent van de totale vangst.

Uit de aangevreten vis zijn echter nog uitstekende moten te halen, welke de Japanners verkopen op Sint Maarten voor vijftig cent per kg. Ondanks deze lage prijs is de visserij op Sint Maarten niet verdwenen, **daar de Japanners zich ervan bewust zijn dat zij de Antilliaanse** markt „kapot" kunnen maken. En dit ligt geenszins in hun bedoeling.

Na Amigoe-bericht

ALM-charter voor Fedders naar Bonaire

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Onmiddellijk na verschijnen van het bericht in de Amigoe over de chartervluchten, welke de Venezolaanse luchtvaartmaatschappij Linea Aeropostal Venezolana, LAV, organiseert voor de Fedders-dealers, die hun vakantie doorbrengen op Curacao, heeft de Antilliaanse Luchtvaartmaatschappij, ALM, activiteiten ontplooit en een chartervlucht samengesteld voor de Fedders-vakantiegangers naar Bonaire.

De ALM biedt in samenwerking met haar agent op Bonaire, de Bonaire Trading Company, de Feddersgasten een roundtrip naar Bonaire voor een dag à raison van 25 dollar. Hierbij is inbegrepen vervoer naar en van Dr Albert Plesmanluchthaven, de vliegreis Curaçao-Bonaire vv., vrij transport van de Flamingo-luchthaven naar het Flamingo Beach Club hotel en van het hotel terug naar de Bonaireaanse luchthaven, gratis lunch en vrij zwemmen. Voor een tocht op zee in een boot met een glazen bodem wordt een dollar gevraagd.

De Fedders worden vervoerd met een gecharterde Convair, welk vliegtuig 46 passagiers kan vervoeren. De ALM heeft reeds een rondschrijven gericht aan de Feddersgasten, terwijl ALM-salesmen zijn ingeschakeld voor de verkoop. Waarschijnlijk zal de ALM ook voorlichting geven aan het bureau in Hotel Curaçao Intercontinental, waar de Feddersgasten informaties kunnen inwinnen over Curaçao.

Gisteren is een nieuwe groep Feddersgasten gearriveerd op Curaçao. De ALM verwacht maandag de eerste chartervlucht te kunnen maken.

België krijgt drie atoom-centrales

BRUSSEL (ANP) — In België zijn plannen in een definitief stadium gekomen voor de bouw van drie electrische centrales met kernenergie als krachtbron, aldus wordt in Brussel vernomen. De centrales zullen worden gebouwd in Antwerpen, Brugge en Hoei.

Handtekeningen-actie van IOWUA-leden voor algemene vergadering

Kwart der leden moet ondertekenen

(Van de redactie Aruba)

SAVANETA. — De oppositiegroep onder leiding van de heren Elios Pellegrim en Henk Reeberg in de Independent Oil Workers Union of Aruba (IOWUA) wil voor zaterdag 25 september een algemene ledenvergadering bijeenroepen met als agendapunt: de overdracht van de zogenaamde Lago Commissary. Een verzoek voor een dergelijke vergadering moet worden ondertekend door een kwart van de leden van de vakbond.

Artikel zestien van de statuten van de IOWUA schrijft voor dat vijfentwintig procent van het aantal leden een schriftelijk verzoek voor een algemene ledenvergadering moet tekenen. De vakbond, aldus voorzitter F. L. Maduro, telt ruim tweeduizend leden, zodat ruim vijfhonderd leden hun handtekening onder zo'n verzoek moeten zetten. De heren Pellegrim, Reeberg en twee employees in de Lago Commissary, de heren Calixto Kock en Nancho Luydens, verklaarden tegenover de Amigoe gisteravond te Savaneta, dat zij reeds meer dan tweehonderdvijftig handtekeningen hadden verzameld en dat zij de duizend zouden kunnen behalen. De heer Reeberg deelde verder nog mee, dat op zijn voorstel voor een dergelijke vergadering tijdens de laatste bestuursbijeenkomst van de IOWUA door de heer F. Maduro was geantwoord, dat daar alleen maar onruststokers zouden komen. Het aanvangsuur van de vergadering is nog niet bepaald.

Een afschrift van het verzoek zou aan de directie van Lago worden gestuurd, terwijl men de directie zou verzoeken alle onderhandelingen over de overdracht van de Lago Commissary tot nader order stop te zetten.

OPPOSITIE IN IOWUA:

Tegen overdracht Lago Commissary

Middel om kosten levensonderhoud op Aruba te drukken

(Van de redactie Aruba)

SAVANETA — De mogelijke overdracht van de Lago Commissary (winkel) heeft, naar het schijnt, reacties opgewekt in de Independent Oil Workers Union of Aruba (IOWUA). Enige ontevredenen en, o.a. de bestuursleden E. Pellegrim en H. Reeberg, willen de kwestie op een algemene ledenvergadering ter sprake brengen. Zij zijn tegen overdracht van deze winkel.

De heer Reeberg deelde de Amigoe mee, dat deze groep ontevredenen de Lago-winkel zo lang mogelijk wil laten bestaan. Als redenen voor deze wens gaf hij op: wanneer de Lagowinkel wordt overgedragen, dan betekent dat ontslag voor vierentwintig werknemers in die winkel. Verder is naar zijn mening de Lagowinkel altijd het middel geweest om de kosten van levensonderhoud te drukken. Ook gaf hij als zijn overtuiging te kennen, dat het altijd het doel van een vakbond moet zijn de goede dingen, welke er bestaan, voor de leden in stand te houden en dat het tegen het doel van een vakbond is dergelijke zaken aan haar leden te ontnemen of over te geven „aan andere op winst maken gerichte bedrijven of instellingen".

Tenslotte verklaarde hij, dat Lago nog steeds de winkel niet heeft opgegeven en ook nog niet aan de vakbond aangeboden. Wel zou Lago aan de vierentwintig werknemers in de winkel hebben meegedeeld, dat 15 oktober hun laatste werkdag is in de winkel.

Juan Bosch keert terug

SANTO DOMINGO (RTR) — De oud-president Juan Bosch zal op 25 september uit zijn ballingschap naar de Dominicaanse Republiek terugkeren, hebben zijn aanhangers meegedeeld. Verwacht wordt dat driehonderdduizend mensen hem bij zij terugkeer uit Puerto Rico zullen verwelkomen.

RADIO - TELEVISIE

Zaterdag

TeleCuracao — 17.00 Rintintin; 17.30 Ramar of the jungle; 18.00 Elis Juliana; 18.40 RK uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 Telesemanario; 19.15 Gobierno di Corsow; 19.30 Interview-Solistenconcert; 20.00 Bewitched; 20.30 Flaming stars; 21.00 Nieuws; 21.15 Feijenoord vs Real Madrid.

TeleAruba - 17.30 Kinderuurtje; 18.00 This is Britain; 18.15 Three Musketeers; 18.45 Noticia; 19.00 Our miss Brooks; 19.30 Sport; 19.45 Bewitched; 20.15 Sport; 20.45 News; 21.00 TV per luchtpost; 21.30 Nieuws; 21.35 Teleteatro.

Zondag

Wereldomroep — (17810-15425 kHz) - 12.30 Nieuws; (11730-9590 kHz) - 17.30 Nieuws; 17.36 Sport weekeinde; 17.49 Progr. overz.; 17.50 Dezer dagen....; 17.53 Leestafel; 18.02 Zondagpromenade; 18.39 Overdenking; 18.45 Progr. voor morgen; 18.47 Nieuws; (11730-9590-6025 kHz) - 19.00 Nieuws; 19.06 Sport weekeinde; 19.19 Progr. overz.; 19.20 Dezer dagen; 19.23 Aan de leestafel; 19.32 Zondagavondpromenade; 20.09 Overdenking; 20.15 Progr. voor morgen 20.17 Nieuws; (9715-6005-6025 kHz) - 17.30 „Happy station"; (15425 kHz) - 19.00 Spaans progr.

TeleCuracao — 16.30 Hubentud na marcha; 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Israel presents; 18.00 Fury; 18.30 Ecos de la patria; 18.40 Nieuws; 19.00 Verrekijker; 19.15 NTS journaal; 19.30 Big bands; 20.00 Jack Bennyshow; 20.30 Candid camera; 21.00 Nieuws; 21.15 Target; 22.15 Defenders.

TeleAruba - 17.30 Fury; 18.00 Ramar of the jungle; 18.30 Israel presents; 18.45 Noticia; 19.00 Shindig; 20.00 Nieuws; 20.15 Nos tera; 20.45 News; 21.00 Combat; 22.00 Nurses.

VENEVISION — 15.00 Panorama Panamericano; 15.15 Reflejos del Mundo; 15.30 El Rancho de la Alegria; 16.00 Los Hombres Altos; 16.30 Aquí Está el Circo; 17.30 Ritmo y Juventud; 19.00 Los Picapiedras; 19.30 El Conejo de la Suerte; 20.00 El Batazo de la Suerte; 20.30 Héroes sin Nombre; 21.30 Enigma; 22.30 Lucha Libre.

RADIO CARACAS TELEVISION - 8.00 Amanecer Hípico, directamente desde el Hipódromo La Rinconada; 9.00 Daniel el Travieso; 9.30 Qué Monada de Familia; 10.00 Las Aventuras de Roy Rogers; 10.30 El Gran Circo; 11.30 El Meteoro Submarino; 12.00 El Show de Dick Van Dike; 12.30 El Halcón Negro; 13.00 Torneo Hípico; 18.00 Shindig, el show juvenil de América; 19.00 Los Invencibles; 20.30 Renny Presenta; 21.30 La Clave, con Cappy Donzella; 22.40 El Show de Dick Powell; 23.40 Miradas al Mundo; 23.45 Radio Caracas TV Te Dice.

CVTV - 8.30 Documentales; 9.00 El „5 y 6" en el 8; 9.30 Marcador Comercial; 10.00 Mejías y sus Globos de Colores; 11.00 El Show de Bocho; 15.35 Almanaque - Momentos Históricos; 15.38 Cartones; 16.00 Stoney Burke; 17.00 El Abogado Audaz; 17.30 El Tercer Hombre; 18.00 Richard Diamond; 18.30 Los Beverly Ricos.

Maandag

Wereldomroep — (17810-15425 kHz) - 12.00 Opening; Ned. nieuws com.; Ned. nieuwsjournaal; Engels nieuws com.; Ned. nieuws; Beurs; Sport; Spaans, La prensa ante el microfono; (11730-9590 kHz) - 17.30 Nieuws; 17.39 Com.; 17.42 Ned. nieuwsjournaal; 17.49 Progr. overz.; 17.50 Dezer dagen....; 17.53 Jong Nederland zingt; 18.08 Intern. kompas; 18.23 Ned. Radio ark.; 18.40 Overdenking; 18.43 Progr. voor morgen; 18.45 Nieuws; 18.46 Beurs; (11730-9590-6025 kHz) 19.00 Nieuws; 19.09 Com.; 19.12 Ned. nieuwsjournaal; 19.19 Progr. overz.; 19.20 Dezer dagen; 19.23 Jong Nederland zingt; 19.38 Intern. kompas; 19.53 Ned. Radio ork.; 20.10 Con cos ta; 20.40 Overdenking; 20.43 Progr. voor morgen; 20.45 Nieuws; 20.46 Beurs. (15425 kHz) - 18.00 Spaans progr.; (9715-6005 Khz) - 20.00 Spaans progr; (9590 kHz) - 23.30 Spaans progr.

RADIO CARACAS TV - 9.00 En el Jardin de Infancia; 9.30 4° Grado TV Educativa; 10.00 6° Grado TV Educativa; 10.30 El Programa de Cecilia Martínez; 11.15 El Hogar y la Moda; 11.45 Tu Hogar y Tú; 11.55 Noticias; 12.00 El Show de Renny, 13.35 Se necesita una Amiga; 13.55 Secretos de Mujer; 14.00 La Novela del Hogar; 14.20 Secretos de Mujer; 14.25 La Novela Romántica; 14.45 Secretos de Mujer; 14.50 La Novela Pasional; 15.10 Tu Desconocido Yo; 15.25 Locolandia; 16.00 Alegrías con Gioia; 17.30 Las Aventuras de Robin Hood; 18.00 La Legión Extranjera; 18.30 Astro Boy; 19.00 Doña Sara García; 19.30 Bonanza; 20.30 Radio Rochela; 21.00 El Observador; 21.15 El Show de Richard Boone; 22.15 Markham; 22.45 Veredicto; 23.45 Radio Caracas Televisión Te Dice.

VENEVISION - 15.00 Cocina al Minuto; 15.30 Historias de Amor; 16.00 El Club del Zorro; 17.00 Popeye y El Angel del Espacio; 17.15 El Investigador Submarino; 17.45 Lawman; 18.15 El Oso Yogui; 18.45 El Zorro; 19.15 El Informador; 19.30 Los Monstruos; 20.00 Rumbo a lo Desconocido; 21.00 Noche de Venevisión; 22.00 Perseguidores; 22.30 Mesa Redonda.

CVTV - 15.35 Almanaque, Momentos Históricos; 15.38 Comiquitas con Yeyo; 16.00 Peliculas Cómicas; 16.30 Episodios de Aventuras; 17.00 Temple Houston; 18.00 Randall; 18.30 Los Tres Chiflados; 19.00 Historias Apasionantes; 19.30 Joselo - Mr. Televisión; 20.00 ¿Quien es más inteligente; 20.30 La Nueva Pachanga, Alegría con sabor; 21.00 San Martín de Porres, Fray Escoba, con René Muñóz; 21.30 La Novela de las 9.30; 22.00 Knock Out, Grandes peleas de todos los tiempos; 22.05 Cine de la Noche.

V.S. en Japan aan kop in race naar kleuren-T.V.

Duitsland en Nederland vooraan in W-Europa

LONDEN (RTR) — De Verenigde Staten en Japan liggen aan de kop in de race naar volledige kleurentelevisieprogramma's welke daar naar verwachting reeds binnen een half jaar verwezenlijkt zullen worden. West-Europa komt wat langzamer achteraan met West-Duitsland en Nederland klaarblijkelijk voorop.

In New York heeft de National Broadcasting Company, die een net van 203 stations over het gehele land bezit, aangekondigd dat zij bij het begin van het nieuwe seizoen over enkele weken haar avondprogramma's voor 96 procent in kleuren zal uitzenden. De Columbia Broadcasting Systeem is van plan ongeveer de helft van haar avondprogramma's in kleuren te geven en de American Broadcasting Cy voor bijna vijftig procent. Over alle drie deze netten is bijvoorveeld de lancering van de Gemini-5 in kleuren uitgezonden.

Men verwacht dat dit jaar in de VS in totaal 2.325.000 ontvangers voor kleurentelevisie zullen worden verkocht tegen 1.367.000 vorig jaar. Het goedkoopste toestel kost ongeveer 625 gulden (Ant). tegen nog 885 gulden vorig jaar.

In Japan zal tegen maart volgend jaar vrijwel overal in het land kleurentelevisie ontvangen kunnen worden, aldus menen regerings- en televisie-zegslieden. De experimenten daarmee begonnen er in 1956. Naar chatting staan er nu een 56.000 kleurentelevisie-ontvangers.

Europa

In West-Duitsland zal in de tweede helft van 1967 met kleurentelevisie voor het grote publiek begonnen worden. Hier gebruikt men het „PAL" (phase alternating line) systeem in afwachting van unitificatie der systemen in Europa. Nog deze maand begint men met drie proefuitzendingen per week waarvoor echter nog geen ontvangers voor het publiek in de handel zijn. Als die ontvangtoestellen er komen, zullen ze ongeveer 900 gulden gaan kosten.

In Frankrijk zijn president De Gaulle en een tweehonderdtal „bevoorrechten" geregeld kleurentelevisieprogramma's die driemaal per week door de staatsomroep worden uitgezonden met gebruikmaking van het „Secam" (sequential and memory) systeem. Men hoopt deze kleurentelevisie op tijd te kunnen introduceren om de olympische winterspelen van Grenoble in 1968 ermee te kunnen uitzenden. Er zijn nog geen ontvangers te koop.

De Russische televisie hoopt in 1968 een kleurenprogramma te hebben en met de produktie van ontvangers is reeds een aanvang gemaakt. Volgens de minister van de radio-industrie Kalmykov zullen tegen 1970 vier a vijf zenders in werking zijn met het Franse „Secam" systeem.

In Nederland verwacht men, zoals bekend, het tweede net einde komend jaar gereed te hebben voor kleurentelevisie ofschoon het wel 1967 zal worden voordat er van echte uitzendingen sprake zal zijn.

Prins Bernhard opent jaarbeurs in Suriname

Manifestatie dit jaar grootste tot nu toe

PARAMARIBO (ANP) — Tijdens het koninklijk bezoek aan Suriname zal prins Bernhard op 15 oktober de Surinaamse jaarbeurs openen. Aan deze beurs, die voor de elfde maal in Paramaribo zal worden gehouden, nemen behalve de Surinaamse overheid en het bedrijfsleven ook andere landen deel.

Naast stands van Brits- en Frans-Guyana treft men er overheidszendingen aan van Indonesië, Venezuela en Trinidad en Tobago. Maar ook Nederland zal op imposante wijze op deze beurs vertegenwoordigd zijn. In een groot paviljoen midden op de expositieterrein zijn namelijk de inzendingen ondergebracht van de rijksvoorlichtingsdienst, van de economische voorlichtingsdienst, en die van de centrale kamer voor handelsbevordering. Deze diensten zullen onderscheidenlijk met inzendingen komen over het „koninklijk huis" en de energiewinning in Nederland, en met een collectieve inzending van de Nederlandse industrie.

Ook tijdens het eerste bezoek van koningin Juliana en prins Bernhard in 1955 werd te Paramaribo een jaarbeurs gehouden. Deze werd toen door de koningin geopend. De jaarbeurs is echter sterk gegroeid en is nu driemaal zo groot als in 1955. Prins Bernhard zal nog een andere officiele daad verrichten. Maandag 11 oktober zal hij bij het EEG-project voor de bouw van een nieuwe haven te Paramaribo de eerste paal voor de fundering heien.

Twee maanden voor messentrekkende vader van 9 kinderen

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Een berouwvolle messentrekker stond gistermorgen voor de rechter. Op 12 augustus had hij in een dronken bui zijn vrouw met een mesje gestoken. Het echtpaar heeft zich intussen verzoend. De man kreeg twee maanden gevangenisstraf, met aftrek conform de eis van de officier van justitie.

Voor de rechter verklaarde de man dat hij dronken was geweest en tijdens een ruzie het mesje had getrokken. Hij bracht zijn echtgenote daarmee een verwonding van één centimeter breedte en vier centimeter diepte toe. Zij hadden al meermalen ruzie gehad. Het echtpaar heeft negen kinderen. Zijn vrouw was hem in de gevangenis komen opzoeken om het weer goed te maken.

LENING EUROPES INVESTERINGSBA

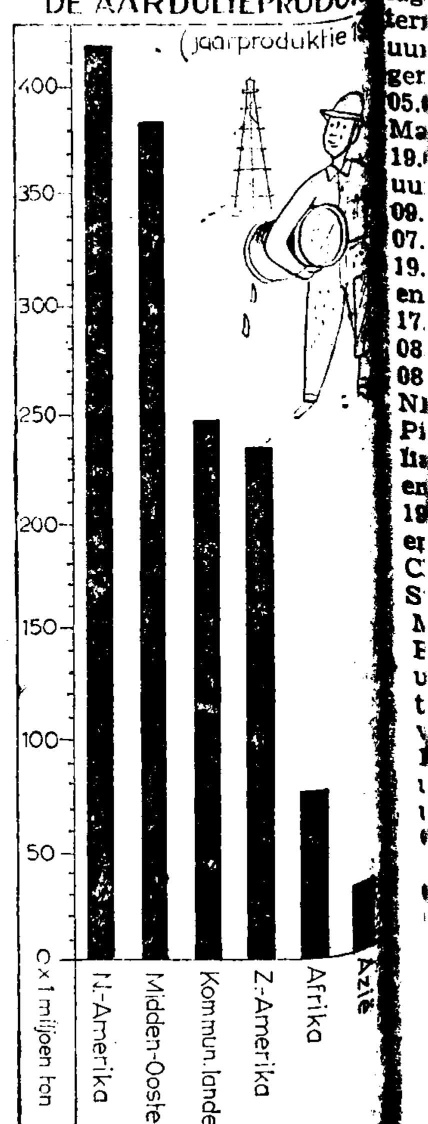
Rente zes procent; uitgiftekoers 99½

BRUSSEL (ANP) — De Europese investeringsbank heeft te New York een overeenkomst ondertekend voor de uitgifte van een obligatielening van twintig miljoen dollar.

De lening is vast overgenomen en zal aan het publiek worden aangeboden door een internationaal syndicaat dat bestaat uit 66 banken, waaronder 48 Europese banken, onder leiding van Kuhn, Loeb en Co Incorporated, The First Boston Corp, Lazard Freres en Co en een groep van Europese banken bestaande uit de Amsterdam-Rotterdam Bank NV, de Banca Commerciale Italiana, de anque de la Societe Generale de Belgique S.A., de Banque de Paris et des Pays-Bas, de Deutsche Bank AG en de Caisse d'Espargne de l'Etat Luxembourg.

De obligaties hebben een zes procent per jaar en e van twintig jaar. Zij word september 1965 af aan h aangeboden tegen een 99½ procent. Als gevalg v fing van de interest equal zal de koers voor ingeze de Verenigde Staten van 108,33 procent bedragen.

De lening is van 15 septe af a pari aflosbaar in vijf noeg gelijke jaarlijkse term



De jaarlijkse produktie aardolie is in 1964 gesteg 1,4 miljard ton, vergeleke 1963 is dit een stijging va acht procent. In onze grafie ven wij een overzicht va verdeling der wereldpro Met een jaarproduktie van 416 miljoen ton neemt Amerika bijna dertig proce de wereldproduktie voor kening. De produktie Arabische landen komt van de wereldproduktie tweede plaats. West-Europa maar een kleine rol in de reld, jaarlijks komt hier miljoen ton aardolie naar waarvan Nederland ruim miljoen ton voor zijn neemt.

De communistische lande men bijna achttien procent de wereldproduktie in. het aandeel van Afrika in reldproduktie vrij gering is dat dit werelddeel ten op van 1963 zijn olieproduktie heeft verdubbeld.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Artemis 17 dw Casquets nr A'dam; Agamemnon 17 500 nw Finisterre nr A'dam; Breda 17 75 o Landsend nr Trinidad; Ceres 17 vn Hamburg nr R'dam; Ganymedes 17 55 nw Finisterre nr Cur.; Oranjestad 17 vr Madeira nr Southampton; Oranje Nassau 17 900 zw Fayol nr Port o Spain; Osiris 17 230 w Port au Prince nr W'stad; Palamedes 17 850 nc P'arbo nr A'dam; Ulysses 17 650 nw Finisterre nr San Juan.

Tankers — Acila 17 60 nnw Fayol nr Cur.; Keizerswaard 17 850 nnw St. Vincent nr Casablanca; Kermia 17 230 zzw Azoren nr R'dam; Koningswaard 17 150 zw Landsend nr Hamburg; Kosicia 717 140 zw Ouessan nr Cur. Vivipara 17 t.h.v. Dominica nr Pto. La Cruz.

Veertig gulden voor verduistering van vijfhonderd dollar

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Wegens verduistering van vijfhonderd dollar werd gisteren een 31-jarige kantoorbediende tot een geldboete van veertig gulden of acht dagen veroordeeld en een voorwaardelijke gevangenisstraf van een maand met een proeftijd van twee jaar. De verdachte zei veel spijt te hebben over zijn daad.

Op 19 juni had de klerk de verduistering gepleegd, toen hij nog werkte bij het Aruba Caribbean Hotel. Hij verklaarde daartoe gekomen te zijn door financiële moeilijkheden. Hij had onder meer een auto op afbetaling aangeschaft. Na de verduistering werd hij ontslagen. Inmiddels had hij werk gekregen als verkoper, waarmee hij wel iets minder verdiende. De officier eiste twee maanden gevangenisstraf, waarna de rechter bij de bepaling van de strafmaat rekening hield met de spijt van verdachte en met het feit, dat hij weer aan het werk was geslagen.

Boete voor roekeloze bestuurder

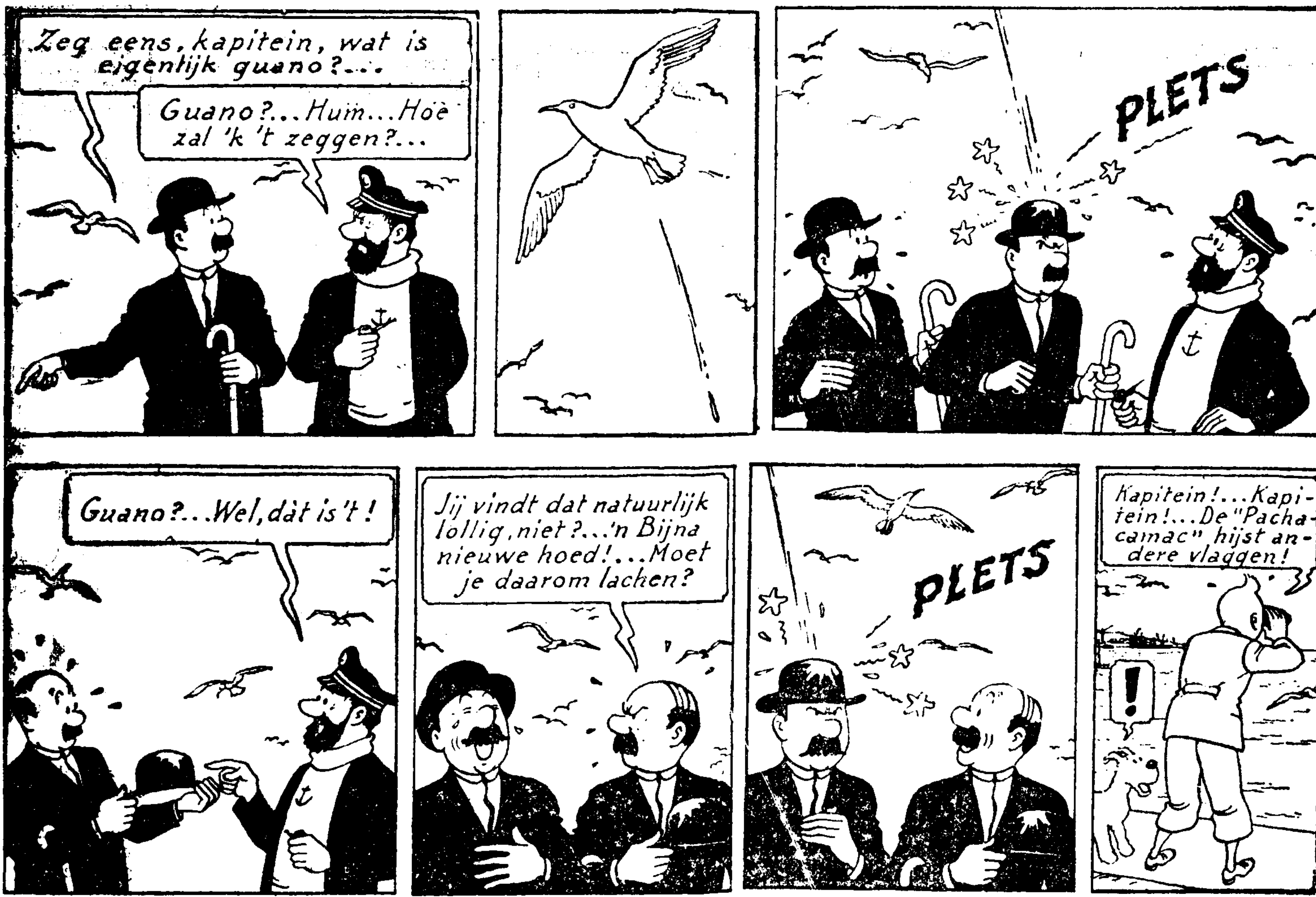
(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Een boete van vijftig gulden of vijf dagen, intrekking van het rijbewijs voor een half jaar en een voorwaardelijke hechtenis van twee weken met een proeftijd van twee jaar was de straf voor een 34-jarige automonteur, die in de nacht van 15 april met een vaart van zeker honderd kilometer (waarschijnlijk 180) op de L. G. Smithboulevard had gereden van Oranjestad naar Malmok. Hij was toen van de weg afgeraakt en had een en ander vernield.

Omdat hij de veiligheid van het verkeer in gevaar had gebracht door zijn manier van rijden, onoplettend was geweest of tenminste onvoorzichtig, stond hij vrijdag voor de rechtbank op Aruba. Bij het nemen van een flauwe bocht was hij rechts van de weg afgeraakt, had onder meer een lichtmast uit zijn betonnen voetstuk gereden en was daarna weer op de weg gekomen. Dit duurde echter niet lang, want weer was hij op de rechterwegberm terecht gekomen, had er twee palmbomen vernield en tenslotte was de auto enkele malen gekanteld. De man was verleden week al voor de rechtbank gekomen, maar in verband met het horen van de verbalisant als getuige was de zaak uitgesteld tot vrijdag. De officier van justitie had twee weken hechtenis en intrekking van het rijbewijs voor een half jaar en vernietiging van het restant van de auto geëist.

Typemachiene gestolen uit overheidskantoor

ORANJESTAD. — Bij het bureau der recherche te Oranjestad werd aangifte gedaan van diefstal van een typemachine. Deze had men ontvreemd uit een overheidskantoor. De zaak is nog in onderzoek. Te San Nicolas werd een man aangehouden, die een verboden loterij organiseerde. Hem werd een procesverbaal aangezegd. De politiemannen maakten donderdag negen processenverbaal op, gaven dertien waarschuwingen en verleenden viermaal assistentie.



KUIFJE

Het geheim van de Zonnetempel

FEUILLETON

De misdaad zonder fouten

door WILLY CORSARI

44)

Zo zat Pit zich kalm op te winden. Hij hoopte dat hij, mocht ooit de dader worden gevonden, persoonlijk bij zijn arrestatie aanwezig zou zijn. Allicht was er iets als verzet. Een poging tot ontvluchting. Iets dat hem de gelegenheid zou geven deze man met zijn twee vuisten een pak slaag te geven, dat meer dan premier was. Dat deze schurk een moord had gepleegd, was tot daaraantoe. Pit zou het niet goed praten. Maar hij zou nooit daarom de lust voelen persoonlijk de man af te tuigen. Maar dat hij, Pit, de dader niet kon vinden, dat deze man nog altijd handiger was dan hij zelf, kon hij hem niet vergeven. Hier was zijn ijdelheid gekrenkt. En al zou hij dit nooit naar buiten laten blijken, dit was, veel meer dan de moord zelf, oorzaak van zijn persoonlijke antipathie tegen de dader.

Pit schreef en zijn eerlijkheid deed hem iets van bewondering leggen, ondanks al deze sombere gedachten, in het artikel over de man die een moord pleegde, die op hetzelfde ogenblik door de politie werd ontdekt, en er niettemin in slaagde uit handen van de Wrekende Gerechtigheid te blijven.

Diep in zich koesterde Pit dan ook wel degelijk bewondering voor de dader. Hij hield van dingen die af waren. Als je een huis bouwt, doe het dan zo, dat het bewoond kan worden. Als je een artikel schrijft, doe het zo dat het gelezen wordt. Als je een moord pleegt, hoe verkeerd op zichzelf, doe het dan zo, dat ten eerste het slachtoffer behoorlijk overlijdt, ten tweede dat ze je niet een paar dagen later achter de tralies zetten.

Pit schreef hoe goed de moord was gepleegd. En hoe „af". Hoe men deze moord als een voorbeeld kon stellen voor elke aspirant-moordenaar. En vol ironie was zijn artikel waar hij de pogingen van de politie beschreef, die op niets waren uitgelopen. Vol ironie over de speurders, die zo erg hun best hadden gedaan en niet in het minst was het zijn eigen activiteit die hij bespotte. Niet in het minst was het de ironie over zijn eigen onmacht om licht te brengen. „De Misdaad zonder Fouten".

Twee voordelen had het artikel toen het, op de avond dat niets nieuws meer te zeggen viel over de moord, in de krant verscheen.

In de eerste plaats: Het publiek wilde lezen over de moord, al was er geen letter nieuws. Het kon nu lezen. En na-babbelen over wat nog altijd het gesprek van de dag was. En in de tweede plaats gaf de geboorte van het artikel, Pit rust. Wie kon een fout ontdekken waar geen fout was gemaakt? Dat was het zalfje op de plekken, die hij zichzelf en anderen had geslagen met zijn spot over het mislukte onderzoek.

„Een misdaad zonder fouten". Het stond boven het artikel als de titel van een boek. En het was een titel die er grif in ging.

Over „De Misdaad zonder fouten" werd nu gesproken. De titel kon gebruikt worden bij nieuws dat nog komen kon over de moord. Maar Pit geloofde in werkelijkheid niet, dat er nog enig belangrijk nieuws zou komen.

„De misdaad zonder fouten". Ook anderen trachtten van deze titel mee te profiteren.

Een nieuwe film in een van de grootste bioscopen werd twee dagen later aangekondigd als: „De Misdaad zonder Fouten". Groot sensationeel filmwerk. Overweldigend. Onvergelijkelijk. Iets als de filmkunst tot heden niet voortbracht. Geweidig. Alles overtreffend. Werkelijk goed, kwam er naïef achteraan. Driemaal, met vette letters stond nog eens onder elkaar: „De Misdaad zonder Fouten". En dan. „Dat mag niemand verzuimen! Ieder zal aanbellen bij zijn buurman om hem te bewegen dit te gaan zien. Proloog met honderd medewerkers. Een mannenkoor zingt het lied van de Misdaad. Speciaal voor deze film gecomponeerd. Onder leiding van onze onvergelijkelijke dirigent. Het fenomenale Amerikaanse orgel zal spelen. „Achter de tralies of niet", Amerika's grootste succes-schlager. De film van dit jaar en iedereen zal er verrukt van zijn."

Pit kende deze soort aankondigingen van films. Maar hij ging niettemin kijken. „De Misdaad zonder Fouten" was de geschiedenis van een huwelijk tussen een verlopen bankier en de dochter van een poppenkastvertoner. Het bracht Pit aan het peinzen over huwelijken, misdaden en andere prettige dingen. Om zijn gedachten te verzetten ging hij naar een cabaret. Nauwelijks was hij binnen, of een bekend humorist annonceerde: Het eerste lied dat ik voor u zingen zal is getitel: „De Misdaad zonder Fouten". Tekst en muziek van mij.

Het werd een nachtmerrie. „De Misdaad zonder Fouten" vervolgde Pit overal. De artist begon:

De man werd vermoord op een nachie
Het kostte 'em geregeld z'n hachie,
En de dader is foetsie
Is weg in een koetsie
Met op z'n gelaat honend lachie.

Op deze wijze ging het door. Het liedje was in de zaal verkrijgbaar à veertig cent. Men ergerde zich voor tachtig cent.

Men kon van een Misdaad-zonder-foutenrage spreken.

Op de Noordermarkt werden, vier voor een kwartje, Misdaad-zonder-fouten-sigaren verkocht. In een van de volkstheaters werd een drakerig toneelstuk gegeven, dat ook al deze titel voerde. Bij de daarin gepleegde misdaad werden namelijk zoveel fouten gemaakt, dat iedereen in de eerste acte alles begreep, behalve de op het toneel ronddazende „detective".

(Wordt vervolgd)

CURACAO
Agenda

TERDAG
scopen - Cinelandia: 19.00-21.00 ven faces of dr Lao; Roxy: 16.00 pnotiseur Ritill; 21.00 My blood s cold; Cine Rio: 20.30 Cheyenne umn; Asiento: 20.30 Invitation to gunfighter.
netruck - Heden te Porta Blanco en rgen te Marchena en maandag te ra Corra.
rlof tot begraven - P. L. Martijn; ai Macolaweg 16A.
tica's - Coromoto tel. 23241; Piar . 13040.
neel - 20.30 Saldo Mortale in re eatiecentrum Negropont.
ort - 20.30 Baseball in het Rifstapn.
migoe-nieuws: Klachten bezorging lf. 24361.
Kruis: De Roode Kruiswagen dag en nacht te bereiken onde lf. 43022.
eekend-dienst eilandsgeneeskundi-n - Stad: Dr. R. Pool, Van Eyck van oorthuyzenweg, tel. 24442; 2de diskt: Dr. H. W. A. Devid, Doktersoning Brievengat, tel. 49277; 3de strikt: Dr. J. H. Brahma Tewari. ezondheidscentrum Barber, tel. 058.

ZONDAG
Bioscopen - Cinelandia: 19.00 The ravados; 21.00 Seven faces of dr ao; Roxy: 10.30-20.30 My blood runs old; 18.30 Never put it in writing; 3.00 Hypnotiseur Ritill; Cine Rio: 9.00 Flipper and the pirates; 21.00 heyenne autumn; Asiento: 20.30 The an with the green carnation.
asoline pompstations - Bakhuis - arie Pompoen; Isa - Salinja; Schotorg - Cas Cora; Schotborg - Rio Caario; Namias de Crasto - Hato; Janen - Cas Chikito; Scheidelaar - Mundo Nobo.
port - 10.00 Baseball in het Rifstadion; 10.00 Opening Posterana-olympiade in Club der Posterijen.

Emmastad

OS/Telecommunication - Kantoor pen: 07.30-16.30 tel. 2307; M. E. Celestina tel. 0-43880; B.g.g. tel. 9.
Personnel services - T. R. van Heyoorn, Witte de Withlaan 7, Groot Kwartier, tel. 0 43862; B.g.g. tel. 9-9.
SV CSM-Ships' Agency - Kantoor pen: 07.30-24.00 tel. 2551/2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00-07.30 tel. 9.
Aviation service - E. M. H. Agnes tel. 0-49235.

Kerkberichten
CURACAO zondag

Barber 05.00, 08.30 en 19.00 te Wacao; Brievengat 06.00, 08.00, 12,00 en 18.00 uur; Buena Vista 06.00, 08.00 en 19.00 uur; Coromoto 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00 uur; G. Kwartier 06.00, 07.30, 09.00 en 18.00 uur; Santa Famia 05.30, 07.30, 09.00 en 19.00 uur; Jandoret 06.30, 09.00 en 18.00 uur; Janwe 05.00, 07.30, 08.30 en 19.00 uur; Montagne 05.15, 08.30 en 19.00 uur; Pietermaai 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00 uur; San Willibrordo 05.30 (gezongen mis) en 08.00 uur; Santa Ana 05.00, 08.00, 09.00 en 19.00 uur; Santa Maria 05.00, 06.30, 08.00, 09.00 en 19.00 uur; Soto 05.00, 08.15 en 17.00 uur; Santa Rosa 05.30, 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00 uur; Steenrijk 05.30, 07.30 (kindermis), 08.30 (hoogmis) en 19.00 uur; Suffisant 06.00, 07.30, 09.00 en 19.00 uur; Westpunt 05.00, 08.30 en 17.00 (Lagoen) uur; Wishi 05.00, 06.30, 08.00 en 19.00 uur; Zuid Bonam 05.00, 08.00 en 17.00.

NEDERLANDSE PREEK
Pietermaai: 9; Sta. Ana 9; Sta. Familia 2de zondag 7.30, 3de zondag 9.00 en 4de zondag 19.00; Janwe 8.30, 19.00; Sta. Rosa 9.00; Brievengat 08.00 en 18.00.

CRECHE
Sta. Rosa 7 8 9 bij de Zusters.

MISSEN IN DE WEEK
Barber 06.30 uur; Brievengat 06.15 uur; Buena Vista 06.15 uur; Coromoto 06.30 uur; Groot Kwartier 07.00 woensdag en donderdag 07.45 en 19.00 uur); Santa Famia 06.30 en 07.30 uur; Jandoret 07.30 uur; Janwe 06.30 uur; Montagne 06.30 uur; Pietermaai 06.000, 06.30 en 07.00 uur; San Willibrordo 07.00 uur; Santa Ana 06.00, 06.30 en 07.00 uur; Santa Maria 06.00, 06.30 en 07.15 uur; Soto 06.3 uur (zaterdag 07.00 uur; Sta. Rosa 06.00 18.30 uur (behalve zaterdagavond) Steenrijk 06.00 en 06.30 uur; Suffisant 06.30 uur; Westpunt 06.30 uur (zaterdag 07.00 uur); Wishi 06.15 en 07.00 uur; Zuid Bonam 18.00 uur, Lagoen donderdagmiddag 18.30 uur.

PROT. KERKDIENSTEN

Fortkerk: 09.00 uur Dr. Meerburg (Jeugddienst); 19.00 uur Dr. Meerburg; Emmakerk: 09.30 uur Ds. Gerbrandy (Doop); 19.30 uur Ds. Gerbrandy; Ebenezer Church: 10.15 uur Ds. Gumbs (Doop); 19.00 uur Ds. Gumbs. Fortkerk en Emmakerk crèche tijdens ochtenddienst.
GEREF. KERK (vrijgemaakt) Schoutbij-Nacht Doormanweg 32; kerkdiensten: 09.30 uur en 19.00 uur. Ds. Schoop.
GEREF. KERK - Mundo Nobo: 09.30 uur ds Kwakkelstein; 19.15 uur ds Wiersinga.

Doordat de actie PAM PA MI RUMAN van Pater Brenneker een belangrijke steun erbij gekregen heeft, worden er thans 100 broden per dag uitgedeeld. En nog zijn er mensen die vergeefs komen. De aanvraag is groter.

PIKA-redacteuren geven commentaar

(van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — In het geestelijk opvang- en nazorgcentrum van Pika te Zeelandia, hadden wij gistermiddag een gesprek met de geenszins verslagen, maar voorlopig wel gedupeerde redactie van het Nederlands Antilliaanse literair-kritische tijdschrift. De dag tevoren had de heer J. R. Hoffmann, directeur van de drukkerij De Curaçaosche Courant n.v., tegenover een Amigoe-verslaggever verklaard dat Pika niet gedrukt kan worden door genoemde drukkerij. De heer Hoffmann voerde als reden aan: „Wij (De Curaçaosche Courant n.v.; red.) drukken slechts nette blaadjes". Aan de redactie, welke gevormd wordt door de heren H. J. Boukema en J. J. Henderikse, was de reden van weigering niet meegedeeld.

Amigoe: Wat leest u zelf?
H.: Panorama en Muziekexpress.
Amigoe: Nog meer?
H.: Heeft u mij niet verstaan, mijnheer?
Amigoe (tot B.): En u?
B.: Op het ogenblik houdt ik mij bezig met een schriftelijke cursus oud-Noors.
B. (nonchalant): Een oude hobby van mij.
Amigoe (ter oriëntatie): Naar welke muziek luistert u?
H.: Johnny Hoes en Zangeres Zonder Naam.
B.: Orationes Solemnes et Adoratio Crucis in Feria VI in Parasceve.
Amigoe: ?
B.: Gregoriaanse paasmis, gezongen op Goede Vrijdag in de zesde eeuw na Christus.
Amigoe: Houdt u daar alleen van?
B.: Ja, op het ogenblik draai ik die erg veel. Maar dan wel, mijnheer, met het Benediktijnerkoor van de abdij van Saint Martin onder leiding van pater doctor Maurus Pfaff. Dat brengt mij in de goede stemming voor mijn schriftelijke cursus oud-Noors.
Amigoe: Uw favoriete filmster?
B.: Monica Vitti.
H.: Heintje Davids en de Jantjes.
Amigoe: Actrice?
B.: Helga Sprajc.
H.: Aukje Broersma.
Amigoe: Drank?
B. en H. (uni sono): Pleegzusters Bloedwijn.



● De Pika-redacteuren H. J. BOUKEMA (links) en J. J. HENDERIKSE (foto Kees Sep).

„Heer Hoffmann heeft gelijk"

Het gesprek kwam op de maatregel van de heer Hoffmann, welke in de Amigoe-editie van donderdag werd bekend gemaakt.

Amigoe: Hoe vindt u de houding van De Curacaosche Courant?
B.: Het is een merkwaardige zaak. Dat een drukkerij iets weigert te drukken komt tegenwoordig bijna niet meer voor. Het is absurd als een drukker censuur uitoefent, en daarbij: de motivering „niet netjes" is zo subjectief en zo aantoonbaar onzinnig, dat, nou ja....
H.: Zeer zeldzaam, censuur.
B.: Een vreemde neiging, om iets netter te maken. In de zeventiende eeuw werd het ook al gedaan, maar dan in de meer scabreuze zin.
H.: Na de Verlichting komt het niet meer voor.
B.: 'n Gevaarlijke tendenz. Doet me denken aan de zg. Entartete Kunst in de tijd van de opkomst van Hitler. Ging ook tegen de vieze woorden (ik neem aan dat de heer Hoffmann dat bedoelt). Ik breng u hierbij in herinnering de uitspraak: Als men begint boeken te verbranden, dan eindigt men met mensen te verbranden.

Misschien vindt de heer Hoffmann enkele woorden — die men dagelijks gebruikt — niet netjes, maar ík vind het niet netjes, dat, als je de prijs opvraagt, die niet gegeven wordt. En na vier weken zeggen ze: „Ja, we hebben opgebeld", en dat blijkt niet waar te zijn.
Bovendien is De Curacaosche Courant een van de weinige drukkerijen hier die dergelijke uitgaven kunnen verzorgen, en het is dan wel de vraag of de concentratie in het drukkerswezen niet de aandacht van de regering moet hebben. De vraag is of de persvrijheid niet in verdrukking wordt gebracht.

H. tot B.: Zijn er in de Staten geen vragen gesteld over opdrachten in Nederland?
B. tot H.: Ik geloof dat ze dertig procent invoerrechten willen vragen op drukwerken uit het buitenland.
Amigoe: Heeft u met Pika eerder te maken gehad met wat u noemt censuur?
B.: Ik ben geen vriend van katholieke instellingen, maar ik moet zeggen dat de Paulusdrukkerij buitengewoon liberaal is geweest en nooit zelfs maar getracht heeft censuur uit te oefenen. Van deze instelling had ik het me kunnen voorstellen. Van een „zaak, die uit alle ruiven eet", verwacht ik een dergelijk bekrompen standpunt niet.

Amigoe: De heer Hoffmann stelt dat De Curacaosche Courant geen blaadjes kan drukken „waarin vandaag de NVP en morgen de DP of vandaag deze persoon en morgen die persoon aangevallen wordt"...
B.: Hij wil zeker elke week dezelfde!
H.: Gaarne een lijstje van de heer Hoffmann met personen, die we wél mogen aanvallen.
B.: De heer Hoffmann is misschien heel goed in rekenen, maar aan het hoofd van een dergelijk bedrijf hoort hij niet. De traditie in West-Europa is heel anders.
H.: In ieder geval getuigt dit niet van een kruideniersmentaliteit, want anders had hij het wel gedrukt.
Amigoe: Is Pika van plan de stijl te wijzigen? Tóch de Cu....
B. en H.: Nee nooit!
B.: Desnoods komen we in gestencilde vorm uit. Of schrijven we het met de hand. Net zoals de Geuzen in veertig. Ik ben best bereid als privé-persoon met de heer Hoffmann over netjes en niet-netjes te praten. Maar het is verspeelde moeite. De fatsoensnormen van de heer Hoffmann zijn godzijdank — bij wijze van spreken — niet de mijne.
Amigoe: Dus u volgt het gedrag van Vitó niet?
B. en H.: Vitó? Wat is dat? Een frisdrank? We drinken alleen bier.
Amigoe: Maar van de heer E. Zielinski heeft u toch wel gehoord?
B.: Die voetballer met die hersenaandoening?
Amigoe: Ja.
H.: In welk verband vraagt u dat?
B.: Hij heeft een huis gewonnen, niet?
Amigoe: Hij is hoofdredacteur van het tijdschrift Vitó.
B. en H.: O.

Amigoe: Wie werkten aan Pika mee?
B. en H. (elkaar aanvullend): Drs E. Nielen, leraar aan het Radulphuscollege, prof. dr K. van het Reve, hoogleraar in de Slavische talen te Leiden; mr C. A. Boukema, jurist bij de Koninklijke Hoogovens, mr dr W. C. J. van Leeuwen, hoofd van het eilandelijk bureau voor algemene zaken; drs Jac. Hagg, leraar geografie; drs J. J. Bade, leraar Engels; drs Benno de Jong, bioloog; Ch. Westraten, hoofd van een mulo op Aruba; drs Rein Bloem, poëzie-criticus van Vrij Nederland; Marijke Zweers, journaliste in Amsterdam. En de fotografen dokter M. van Veldhoven, hoofd van de eilandelijke geneeskundige- en gezondheidsdienst, A. C. Theodore, J. Dumoulin en de gedeputeerde van onderwijs, P. van der Hoeven.
Amigoe: En doctor Hans Hermans?
B.: Ja, als belangwekkend lijdend voorwerp.
Amigoe: Dokter Engels?
B. en H.: We konden geen vertaler vinden.
Amigoe: Kreeg u van de lezers reacties over de niet-netheid?
B. en H.: Ja, enkele artsen en alle Van Dams hebben bedankt.
Amigoe: Hoe groot is de oplage?
H.: 1350 aanvragen, waarvan er slechts driehonderd gehonoreerd konden worden.
B.: Mijnheer Hoffmann bij voorbeeld, kan nooit abonnee worden.
H.: Die wordt door onze ballotagecommissie gewogen en te licht bevonden.

Amigoe: Onderneemt Pika een actie tegen De Curacaosche Courant?
B. en H.: We zullen de minister van justitie, de gouverneur en de koninkrijksraad ervan op de hoogte stellen.
H.: We komen met een manifest uit.
Amigoe: Nog meer plannen?
B. en H.: Ja.
Amigoe: Waar gaat u na deze maatregel drukken?
B. en H.: Er zijn verschillende offertes uit Venezuela binnen, die overigens veel lager zijn dan van hier. Maar: koop Antilliaanse waar, dan helpen we elkaar.

Er was eindelijk een Antilliaans tijdschrift. Tienduizend gulden per jaar gaat nu aan de Antilliaanse economie verloren. Er is een mogelijkheid tot oprichting van een eigen drukkerij in samenwerking met een Venezolaans concern, dat totnutoe voornamelijk formulieren en telefoonboeken drukt.
Amigoe: Wilt u nog iets opmerken?
B. en H.: Mijnheer Hoffmann heeft gelijk.

DIEF GEPAKT

WILLEMSTAD — Gistermorgen om zeven uur heeft een bewaker bij de Dokmij. de twintigjarige R.M. aangehouden. Reeds geruime tijd waren aangiftes gedaan van diefstallen uit kleedhokken, waarbij kledingsstukken, thermosflessen en portemonnees met geld verdwenen. De verdachte bekende de diefstallen te hebben gepleegd. De politie heeft hem in verzekering gesteld.

—x—

● Oost-Duitsland heeft het voorstel van de Westberlijnse senaat, de onderhandelingen voor een nieuwe passenregeling voort te zetten, verworpen. De huidige overeenkomst, waaronder de Westberlijners in het oostelijke stadsdeel familiebezoeken konden afleggen, vervalt op 24 september. (RTR)

Antilliaans eigen



● Een familie ondervindt een pijnlijk tekort aan achting door de buren, omdat zij minder welgesteld zijn. Dat neemt de vader niet, en plaatst een bordje voor zijn huis: Ik ben arm, leeg, ik heb helemaal niets, maar hier ben ik. De betekenis is: Ik tel evengoed mee, ook al heb ik geen geld.

MEISJE VAN VIJF JAAR AANGERAND

WILLEMSTAD — Gistermiddag om ongeveer half drie heeft een 67-jarige man een vijfjarig meisje aangerand. De politie heeft de verdachte die onder invloed verkeerde, aangehouden. De man bekende, dat hij met het meisje en nog enkele kinderen op zijn kamer was geweest, maar ontkende het meisje te hebben aangerand. De politie achtte grond aanwezig om de verdachte te verzekering te stellen voor nader onderzoek.

Leraar in arrest

WILLEMSTAD — Naar eerst thans bekend is geworden, is woensdag de in Indonesië geboren F.W.B., leraar aan een der middelbare scholen op Curacao, gearresteerd op verdenking van het plegen van onzedelijke handelingen met minderjarige jongens. De politie kon op deze informatie geen commentaar geven.

Groetenprogramma van Stella Priest

WILLEMSTAD — Zondagavond om half zes zendt Radio Hoyer I het groetenprogramma van Stella Priest uit. Zes Curacaoënaars en vijf Arubanen zullen een groet uitspreken. Het zijn Stanley Heerenveen, Norman Catalina, Richard Martina, Oswin Fraai, Franklin Pieter, Carlos Scorea, Francisco Franken, Carlos Rosa, Carlos Janga, Floris Jacobina en Bernardo Lampe.

Water- en luchtverkeer

WILLEMSTAD — Gisteren arriveerden in de haven van Willemstad vier vrachtschepen, vijf tankers, vier zeilboten en twee oorlogsschepen. Er vertrokken negen vrachtschepen, vijf tankers, twee zeilboten en een sleepboot. Negentien passagiers kwamen aan land en zestig vertrokken. Er waren vier monsteringen.
Vijfentwintig vliegtuigen landden en tweeëntwintig vertrokken. Zij voerden 444 pasagiers aan, 482 door en 375 uit.

Tentoonstelling in hotel Curacao

WILLEMSTAD. — Vanavond om half negen zal de gedeputeerde P. van der Hoeven in hotel Curaçao Intercontinental een tentoonstelling van schilderijen openen. De expositie omvat een honderdtal werken van Peter van Delft, negen van de op Curaçao wonende Nederlandse schilder Paul Huiskens en negen van Toon Koster.

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 14 sep.: Ramiro en Ramira **Olbina; 4 sep.: Merugia Jordan; 14 sep.: Carmen Cornet; 15 sep.: Deron Clara-Kuwas; 14 sep.: Christina Croes; 15 sep.: Kenneth Godschalk Henriquez; 12 sep.: Monica Goeloe-Blok; 14 sep.: Edith Rosaria; 16 sep.: Elvis Josepha; 15 sep.: Richenel Vlijtig-Fluonia; 15 sep.: Meredith Permit; 16 sep.: Dénis Wijngaarde; 15 sep.: Shanella Cicilia-Martijn.**

ONDERTROUWD — 17 sep.: **Freddy Rhuggenaath en Leata Llewellyn; Andrés Lucasius en Margaritha Barbolina; Gabriel Martis en Wigna Luisa; Terrence Tatem en Erna Scorrea; Silvio de Paula en Adele Bertinus; Henk d'Arnault en Altagracia Bishop; Maximo Kwidama en Florence Volks; 13 sept Julio Kilds enen Vira Amorsingh.**

Zwaar verwijt van China aan Rusland

China trotseert waarschuwing VS

PEKING (RTRT). — Een hoofdartikel in de zaterdaguitgave van het Chinese „Volksdagblad" beschuldigt de Sovjet-Unie ervan „olie op het vuur van het Indo-Pakistaanse conflict" te gieten. Het artikel gaat in op een Russische verklaring van afgelopen maandag, waarin „derde landen" werden veroordeeld wegens „ophitsende uitlatingen" in het conflict. Wanneer er mensen zijn die olie op het vuur van het Indo-Pakistaanse geschil werpen, dan zijn dit, naast de Amerikaanse imperialisten, juist de Sovjet-leiders.
Zonder Russische en Amerikaanse steun zou India een grootscheepse agressieve oorlog tegen Pakistan niet hebben aangedurfd. De Sovjetleiders hopen vurig een anti-Chinese campagne in de wereld te kunnen ontketten door zich te keren tegen degenen die aan Pakistans zijde staan, zo verklaart het Volksdagblad.

Dikke vrienden

Het hoofdartikel zegt dat de Amerikaanse vertegenwoordiger bij de V.N., Arthur Goldberg, „als dikke vrienden met de Sovjet-Russische afgevaardigde de V.N. ertoe bracht twee resoluties met het doel interventie te aanvaarden". Beide re**soluties verdraaiden de feiten en vermeden te vermelden dat „nIdia openlijk agressie tegen Pakistan pleegt"**, aldus het blad. De V.S. worden beschuldigd van „het veinzen van onpartijdigheid" door de militaire hulp aan beide landen op te schorten. „In feite is het een gemene truc om India te helpen", omdat Pakistan daardoor meer wordt getroffen dan India, zegt het Volksdagblad.
„De revisionistische leiding van de Sovjet-Unie z... hetzelfde liedje als het Amerikaanse imperialisme in het Indo-Pakistaanse conflict. Zij beweert ook onpartijdig te zijn, maar is in feite de Indiase reactionairen gunstig gezind en steunt de Indiase agressor bij elke stap."

Grieks kabinet legt eed af

ATHENE (RTR) — De gewezen vice-premier Stephanos Stephanopoulos is gisteren met de door hem gevormde regering door koning Constntijn beëdigd. Volgende week zal het parlement zich over deze formatie uitspreken. Of zij het vertrouwen krijgt, zal afhangen van het aantal leden van Papandreou's Verenigde Centrum-partij dat bereid is met Stephanopoulos in zee te gaan. de nieuwe premier is vice-premier onder Papandreou geweest. Vorige maand brak hij met de Verenigde Centrumpartij.
Het kabinet telt zes leden van de Verenigde Centrumpartij die tot voor kort Papandreou trouw waren. Negen andere ministers zaten ook in de mislukte kabinetten. Tijdens de beëdiging werd buiten door vijfduizend personen gedemonstererd. Men eiste verkiezingen.

Staat van beleg in Irak van kracht

TEHERAN (RTR) — Volgens berichten die in Teheran zijn ontvangen zou in geheel Irak de staat van beleg zijn afgekondigd. Zoals gemeld zouden Nasser-gezinde officieren van het Iraakse leger een poging hebben gedaan de regering omver te werpen.
In verscheidene Perzische steden in het grensgebied zou men hebben horen schieten.
In Cairo werd vrijdag gemeld dat de opstandelingen waren uitgeschakeld nadat generaal-majoor Abdel Rahman Arif, chef van de generale staf, met tanks tegen hen was opgetreden.
Volgens onbevestigde berichten in Teheran zouden aan de zijde van de Iraakse regeringsstrijdkrachten tweehonderd doden zijn gevallen. Stammen zouden van de gelegenheid gebruik hebben gemaakt om hun activiteit tegen de regering te vergroten.
In Bagdad, de hoofdstad van Irak, zou een nachtelijk uitgaansverbod van kracht zijn.

Jeugdige dief in warenhuis

WILLEMSTAD — Uit een groot warenhuis te Otrabanda verdwenen de laatste tijd herenpantalons en overhemden. De politie heeft de zestienjarige L. P. aangehouden verdacht van deze diefstallen. De jongen bekende. Hij is voor verder onderzoek overgegeven aan de kinder- en zedenpolitie en ingesloten.

HWV wijzigde bestuur

WILLEMSTAD — In het conflict tussen Henderson's Werknemers Vereniging John Henderson Curacao n.v. hebben de bemiddelingspogingen van landsbemiddelaar ... Hartong kennelijk nog niet tot zodanige resultaten geleid dat daarover mededelingen konden worden gedaan. Vanmorgen werd een perscommuniqué verwacht, maar de heer Hartong vertrok naar Aruba zonder inlichtingen te hebben verstrekt. Maandag keert hij naar Willemstad terug.
De HWV, die enkele dagen geleden met kracht ontkende dat enkele leden uit haar bestuur waren getreden en een plaatselijk dagblad in dit verband van leugens beschuldigde, heeft thans merkwaardigerwijze een nieuwe samenstelling van het bestuur bekendgemaakt, waarin inderdaad de genoemde namen ontbreken. Het nieuwe bestuur bestaat thans uit de heren M. Monte, voorzitter, F. R. Suydon, vice-voorzitter, N. Heesbeen, secretaris, de dames G. Frans, penningmeesteresse, A. C. Fornerino, tweede secretaress, en M. T. Girigorie, tweede penningmeesteresse, en de heren C. D. Bodak, S. M. Leopold en J. M. Pareira, commissarissen.

Vliegramp eist dertig doden

NEW YORK (RTR) — De Pan American World Airways heeft meegedeeld, dat een vliegtuig van de maatschappij met dertig inzittenden op weg van Martinique naar New York op een heuvel op Montserrat (Bovenwinden) te pletter is gevallen. Er zijn geen overlevenden. Het toestel zou een tussenlanding maken op Antigua.

—x—

● Een abstract beeld van ceramiek, vervaardigd door de Spanjaard Juan Miro, is op een tentoonstellingsterrein in Athene door spelende kinderen zwaar beschadigd. Het beeld dat voor ongeveer twintigduizend gulden Ant. is verzekerd, is eigendom van de Parijse kunsthandel Maeght. (RTR)

Heer Bommel en de Labberdaan

5458. — Plep was een figuur van weinig woorden. Hij besteedde dan ook verder geen aandacht aan zijn werkgever en begon met zo'n ijver stenen aan te slepen voor het verzakte wegdek, dat heer Ollie begreep, dat zijn aanwezigheid niet langer vereist was. Daarom gaf hij gas en reed weg om zich in de Kleine Club wat te gaan ontspannen.

De krachtige aanpak van de Labberdaan bleef echter niet lang onbespied; nauwelijks was de Oude Schicht om een kromming verdwenen of een zekere Bul Super verscheen van achter een boomgroep in het beeld.

„Goed zo, jongen", sprak deze schamper. „Doe jij je best maar, hoor! Sappel jij maar; je baas zal wel pret maken!"

De werker stortte zijn vracht dreunend ter aarde en keek de spreker verbaasd aan.

„Plep maken ook pret", verklaarde hij. „Mooi prachtig werken!"

„Ja, ja, ik zie het", hernam de ander. „En wat krijg je daar nou voor?"

Deze vraag bracht de eenvoudige Labberdaan in verwarring. Hij ging tussen zijn plaveisel zitten en trok rimpels.

„Plep krijgen boel veel", zei hij ongerust. „Lekker eten met klapstukken van de hutsept en nieuwe pak — en aardige praat van baas. Boel veel!"

Nu barstte de ander in een ruw gelach uit.

„Wel ja!" riep hij smalend. „Mooie praatjes van de baas! Wat heb je daar aan? Wat koop je daarvoor? De baas rijdt in een auto en jij werkt je het kniewater! Dat moet je niet nemen, jongen. Dat is uit de tijd. Jij hebt toch zeker ook recht op geld en vrije tijd en een geruite jas? Waarom de baas wel en jij niet? Denk daar maar eens over na!"

Winnetou

door

Karl May

90—2. — Zoals gebruikelijk in het wilde Westen, hadden zij hun geweren in de hand genomen en wachtten ons gespannen af. „Doet uw buksen weg, heren. Wij zijn niet van plan u op te eten", riep ik hen toe. „Dat zou u ook slechts bekomen. Wij kunnen ook van ons afbijten", antwoordde de voorste trader. „Wie zijn jullie?" ging hij verder. „Het zou me verwonderen als jullie eerlijke kerels waren." „Dank u voor uw openhartigheid. Het is steeds prettig te weten wat een ander van je denkt. Maar u vergist zich. Wij komen van de False Washita. Ik ben de klerk van het agentschap en dit is mijn tolk. Ik moet bij de Kiowas zijn." „Maak dan maar meteen rechtsomkeert, vriend", zei de oudste der traders. „Wij komen zojuist van Tangua, het opperhoofd der Kiowas Hij heeft het loffelijk voornemen om iedere blanke die hij ziet, af te maken en ook iedere roodhuid die geen Kiowa is." „Heeft hij dat zelf tegen u gezegd?" „Jazeker." „Wat een grappenmaker." „Pas maar op, het was hem dodelijke ernst." „Ect?" Hoe komt het dan dat ik u zo levend voor me zie? Zijn jullie dan negers?" „Maak geen domme grapjes. Ons doet hij niets. Als eerlijke kooplui en goede bekenden van hem vallen wij niet onder zijn vijanden."

STICHTING
RECHTSSCHOOL
VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Het nieuwe cursus-jaar vangt aan op 1 oktober a.s.

Zij, die inlichtingen wensen te verkrijgen of zich als leerling wensen in te schrijven, kunnen zich vervoegen bij Mr. Dangermond, Kerkstraat 10A (kantoor notaris Henriquez), telefoon 13666.

De aandacht wordt erop gevestigd, dat ook reeds eerder ingeschrevenen, die hun studie wensen voort te zetten, zich nieuw dienen aan te melden.

BEKENDMAKING
Luchtvaartdienst N. A.

Aanvangende 27 oktober 1965 zal op Curacao en bij voldoende deelname ook op Aruba gelegenheid worden gegeven tot het afleggen van luchtvaartexamens.

De thans van kracht zijnde uitgewerkte exameneisen met betrekking tot de onderscheidenlijke examens, zijn voor belangstellenden kosteloos verkrijgbaar ten kantore van ondergetekende.

Formulieren voor schriftelijke aanmelding, verkrijgbaar op het secretariaat van de Luchtvaartdienst N.A., Stationsgebouw Dr. A. Plesman luchthaven, moeten tezamen met het bewijs van storting (M.T.O.) der verschuldigde examengelden, uiterlijk op 2 oktober 1965 ten kantore van ondergetekende worden ingediend.

Aanmeldingen, welke na deze datum binnenkomen, worden niet meer in behandeling genomen.

Het Hoofd van de Luchtvaartdienst N.A.
C. O. YRAUSQUIN.

Resultado Loteria di Vereniging J.P.F.
Sorteo 17 september 1965

1o premio:	4863	AUTO DODGE
2o premio:	11118	PASSAGE PA NEW YORK
3o premio:	5574	T.V. PHILIPS
4o premio:	10559	PASSAGE PA BONAIRE

Pa cambio di premionan por tuma contacto cu penningmeester di Club Sr. H. Straal.

Uitslag Loterij Vereniging J.P.F.
Trekking 17 september 1965

1e prijs:	4863	AUTO DODGE
2e prijs:	11118	PASSAGE NAAR NEW YORK
3e prijs:	5574	T.V. PHILIPS
4e prijs:	10559	PASSAGE NAAR BONAIRE

Voor het afhalen der prijzen wende men zich tot de penningmeester Hr. H. Straal.

Toestand in Algerije nog niet bezonken

Boumedienne behoeft ook gunst van het volk

(Van onze correspondent)

PARIJS — Toen president Ben Bella op 19 juni van dit jaar werd afgezet door zijn vroegere militaire beschermer, kolonel Boumédienne, bleef de toestand in Algerije de eerste weken tamelijk ondoorzichtig. Nu zijn er sinds de machtswisseling drie maanden verstreken en in zekere zin heeft de nieuwe machthebber, president Boumédienne, zijn gezag geconsolideerd. Dat wil nog niet zeggen, dat de toestand nu stabiel is en dat de controversen tussen de bevolkingsgroepen onderling zouden zijn verdwenen. Het plotselinge heengaan van president Ben Bella had juist plaats in een periode, waarin de verwachting begon te groeien, dat een verzoening tussen Ben Bella en zijn politieke rivalen naderbij zou komen. Men kreeg de indruk, dat de regering Ben Bella meer een civiel, dan een militair karakter zou gaan krijgen.

Ben Bella had zijn macht het meest te danken aan kolonel Boumédienne. Bij het verkrijgen van de onafhankelijkheid in juli 1962 stond de kolonel aan het hoofd van het ruim 60.000 man sterke Algerijnse nationale bevrijdingsleger.

Ben Bella heeft steeds moeten steunen op zijn eigen prestige èn op de hulp van Boumédienne, die als minister van defensie het leger onder controle hield. Men zou verwacht mogen hebben, dat Ben Bella een politieke macht — vooral als tegenwicht voor het militaire apparaat — zou vormen, zodat zijn positie minder afhankelijk zou zijn van het leger en hij daardoor meer armslag zou hebben gekregen. Het tegendeel is echter gebeurd. Ben Bella kreeg heel spoedig al moeilijkheden met zijn vroegere strijdmakkers.

Ontmanteling van F.L.N.

Binnen het jaar begint de ontmanteling van de F.L.N., het Front de la Libération Nationale, door het aftreden van Khider als secretaris-generaal van het politieke bureau van de partij. In mei — een maand na het aftreden van Khider — wordt Boudiaf gevangen genomen. In juli van dit jaar begint Aït Ahmed een openlijke rebellie tegen het regime, in augustus treedt Ferhat Abbas als voorzitter van de nationale vergadering af. Dat alles omdat deze voormalige revolutionairen, die destijds de strijd tegen Frankrijk hardnekkig hebben doorgezet, niet konden instemmen met de door de F.L.N. ontworpen grondwet, die overigens zowel in volksvertegenwoordiging als door een referendum wordt goedgekeurd.

De F.L.N. is echter geen werkelijke weerspiegeling meer van hetgeen leeft in de politieke kringen. De oude garde was verdwenen en moest de bitterheid van de gevangenschap of de ballingschap proeven; er bleven maar weinig militante veteranen van de oorlog in de F.L.N. over.

Daarentegen steeg de ster van Ben Bella wel in het buitenland. Vooral in de communistische wereld had Ben Bella een goede faam gekregen. De toestand in Algerije zelf echter dekte deze faam niet. Het land was politiek onstabiel, er was onrust in het traditioneel opstandige Kabylië. De economische toestand van het land was slecht en ging voortdurend achteruit. President Ben Bella zelf kwam in een naargeestige geïsoleerde positie.

Het lijkt wel of **Ben Bella** zelf dit — te laat blijkbaar — heeft ingezien.

Voor zijn heengaan heeft hij getracht door bepaalde gebaren dit isolement te doorbreken. Op 16 juni — drie dagen voor de staatsgreep — werd bekend gemaakt, dat Ben Bella de leider van het Front des Forces Socialistes, Aït Ahmed, de vrijheid had teruggegeven.

Aït Ahmed was de aanvoerder van de opstand in Kabylië, na zijn gevangenneming werd hij ter dood veroordeeld. maar Ben Bella verleende hem gratie. Ook andere tegenstanders van Ben Bella zouden in ere hersteld worden of kunnen terugkeren uit hun ballingschap zoals Ferhat Abbas, Farès en Oussedit, politieke metgezellen van Ben Bella in vroeger dagen.

Het zag er naar uit, dat Ben Bella overwoog het roer om te gooien; men verwachtte wijzigingen in de regering. Het gerucht ging, dat bij deze regeringswijziging de minister van buitenlandse zaken, Bouteflika en andere persoonlijkheden, die sterk aan Boumédienne gebonden waren, zouden worden uitgeschakeld. Ben Bella koesterde ook het plan een volksleger op te richten naar Cubaans model. Dit idee was enige tijd tevoren reeds door Boumédienne verworpen. Ben Bella overwoog tevens een wijziging in de bezetting van de generale staf door te voeren.

Doortastend

De uitschakeling van onder andere minister Bouteflika, de oprichting van een volksleger, de wijzigingen in de generale staf en tenslotte de veranderde houding tegenover Aït Ahmed en het Front des Forces Socialistes: het waren tezamen geen gunstige ontwikkelingen voor kolonel Boumédienne, de plaatsvervanger van Ben Bella, de tweede man. Het werd een kwestie van snel en doortastend handelen voor Boumédienne, omdat de Afro-Aziatische conferentie op 29 juni, een paar weken later in Algiërs zou plaats vinden; vóór die tijd moest de president vallen.

De hierbovengenoemde maatregelen, die Ben Bella overwoog uit te voeren, waren de aanleiding. Het geheel geeft de indruk, dat het een krachtmeting is geweest tussen twee persoonlijke rivalen om de macht zelf. Dat is evenwel slechts gedeeltelijk waar. Tenslotte had kolonel Boumédienne veel eerder naar de macht kunnen grijpen.

Het is echter wel zeker, dat de tegenstellingen ook en vooral van andere, dan uitsluitend persoonlijke, dus subjectieve en emotionele aard waren.

Boumédienne is een vurig moslem, Ben Bella was bevangen door een „wetenschappelijk socialisme". Het ligt voor de hand dat de beide mannen daardoor in conflict met elkaar moesten komen.

Men heeft wel eens beweerd, dat kolonel Boumédienne grote bewondering had voor de Chinese en Cubaanse revolutionaire tactiek. Die tactiek kan echter ook voor allerlei andere, ook nationalistische, doeleinden gebruikt worden. De werkelijkheid is, dat de kolonel rechts is en — in zoverre militairen bekwaam om er een mening over politiek en economie op na te houden — voorstander van een meer liberaal beleid, vooral ook op economisch gebied.

A.A.-conferentie

Onmiddellijk na de machtswisseling haastte Peking zich om de machthebbers in Algerije te erkennen. Uit louter eigenbelang en nogal doorzichtig overigens, want Tsjoe en Lai hoopte, dat de Afro-Aziatische conferentie ondanks alles zou doorgaan. Peking was en is voorlopig nog rustig en sober met elk commentaar op de putsch en het nieuwe bewind in Algiers. Ook Moskou was aanvankelijk gereserveerd, langzamerhand zagen de Sovjetleiders in, dat Boumédienne misschien wel niet een „fascist" was of een „lakei van het imperialisme", zoals Cuba hem snel betitelde en dat de Sovjet-Unie hem niet moest boycotten, teneinde daardoor te voorkomen, dat hij zich in de (wijd geopende) armen van China zou werpen. In dit standpunt werd de Sovjet-Unie nog gestijfd door de uitlatingen van Boumédienne zelf, die stelde, dat zijn land een politiek van strikte neutraliteit zou volgen en de banden met de landen van het communistische blok zou versterken.

Ook Caïro wist niet precies wat het moest beginnen met het nieuwe regime. Het is bekend dat de presidenten Nasser en Ben Bella persoonlijke vrienden waren. President Nasser intervenieerde ten gunste van Ben Bella in die zin, dat men de ex-president geen persoonlijk letsel zou aandoen.

De afkoeling van de relaties tussen Algiers en Caïro waren echter van korte duur. Reeds bij de vorming van de nieuwe regering zond Nasser een vriendelijke boodschap, die omgekeerd even vriendelijk werd beantwoord ter gelegenheid van de verjaardag van de Egyptische revolutie. Deze ontwikkelingen liggen dan ook wel voor de hand, want het is wel zeker dat de Algerijnse politiek ten aanzien van de Arabische Liga vrijwel ongewijzigd gecontinueerd zal worden.

Het bewind van Ben Bella liet niet alleen een politiek verdeeld Algerije achter, maar ook op economisch en sociaal gebied was de toestand ernstig. Op een bevolking van veertien miljoen had het land een miljoen werklozen. De laatste jaren kon een voortdurende achteruitgang van de produktie worden geconstateerd; er was een ernstig gebrek aan organisatie in de economische sector, waardoor een klimaat van onzekerheid ontstond.

Ook op financieel gebied kwamen steeds meer stagnaties voor. Het is wel voor de hand liggend, dat dit voor een groot gedeelte te wijten is aan het streven van Ben Bella om zijn land in de wereldpolitiek een grote plaats te laten innemen. Hierbij moet worden aangetekend, dat dit streven niet geheel vrij was van zeer persoonlijke ambities. Al bij al heeft Ben Bella vooral in de zogenaamde „Tiers monde" een grote naam gekregen als politicus, maar Algerije dat tenslotte een arm land bleef, speelde zowel voor de communistische wereld als voor het Westen nauwelijks meer dan de rol van een pion op het schaakbord.

Frankrijk

Een andere factor is wel de starre politiek ten aanzien van de economische en sociale ontwikkeling van Algerije. Het land kon en kan immers als ontwikkelingsland en door de — traditionele economische — banden met Frankrijk zich de weelde van een aantal té doctrinair doorgevoerde socialistische maatregelen niet permitteren. De nieuwe regering wil streven naar een omschakeling van het economisch beleid. Zij wil alle beschikbare krachten hiervoor mobiliseren. Vooral aan de exploitatie van de bodemschatten zal grote aandacht worden besteed. Hierbij zal het akkoord met Frankrijk over de exploitatie van de aardolie en het aardgas van groot belang zijn. Dit akkoord is weliswaar niet het werk van het nieuwe regime alleen, toch is het bekend, dat de machtswisseling in Algiers de totstandkoming van de overeenkomst bespoedigd heeft. Het akkoord dat in juli gesloten werd, zou door Ben Bella wellicht niet in deze vorm geaccepteerd zijn.

Het akkoord zal verstrekkende gevolgen hebben. Het regelt namelijk de exploitatie van de zeer rijke bodemschatten van de Sahara. Men heeft de verwachting uitgesproken, dat een snelle produktiestijging op korte termijn al de meest sprekende consequenties ervan zal zijn. In 1964 was de totale aardolieproduktie in Algerije ongeveer 26 à 27 miljoen ton ruwe olie, maar deze opbrengst zal spoedig stijgen tot 40 miljoen ton. Het merkwaardigste echter is dat de exploitatie van de bodemschatten zal geschieden onder leiding van een nieuwe oliemaatschappij, die beheerd zal worden door de Franse en Algerijnse regering, op fifty-fifty basis. Er is een zogenaamde „Association Coopérative" gevormd, die een monopoliepositie zal gaan innemen in Algerije. Andere maatschappijen zijn hierdoor uitgeschakeld.

De hele opzet doet denken aan de Italiaanse staatsoliemaatschappij, de ENI. De stijgingen van de aardolieproduktie zullen vrijwel geheel door Frankrijk worden opgevangen, want de Franse behoefte aan aardolie zal, naar men verwacht, voorlopig jaarlijks met 15 procent stijgen. Natuurlijk zijn er ook zeer ingenieuze regelingen in het akkoord opgenomen waardoor de inkomsten van de Algerijnse staat aanzienlijk verbeterd kunnen worden. Een ander, zeer belangrijk facet van de overeenkomst is, dat de industrialisatie in Algerije krachtig ter hand zal worden genomen door Frankrijk via de hierboven genoemde Association Coopérative. De basis van deze industrialisatie zal de petrochemische industrie zijn.

Zo zal Frankrijk onder andere tot 1970 jaarlijks een krediet van tweehonderd miljoen francs verstrekken, waarvan veertig miljoen franvs niet terugbetaald benoeft te worden.

Steun

Het spreekt vanzelf dat de overeenkomst betreffende de exploitatie van de aardolie en het aardgas in Algerije de regering van president Boumédienne een belangrijke steun zal geven. Dit verklaart dan ook, dat Algiers de beloften, die zo lichtzinnig werden gegeven, ook zal trachten te realiseren. Hiervoor is wel enige moed nodig, want men zal voor de sanering van de economie van het land zeker onpopulaire maatregelen moeten nemen.

Ben Bella genoot, ondanks de economische crisis, de populariteit van een volkstribuun. Ook al zoekt Boumédienne dit niet, hij zal uiteindelijk toch de gunst van het volk moeten winnen. Bovendien zal president Boumédienne eveneens een groot deel van zijn aandacht moeten wijden aan de buitenlandse politiek; een sector waar nu niet bepaald Boumédienne's ambitie en kracht liggen. De uitgestelde Afro-Aziatische conferentie, die op 5 november zal plaats vinden, zal toch de nodige energie van hem vergen.

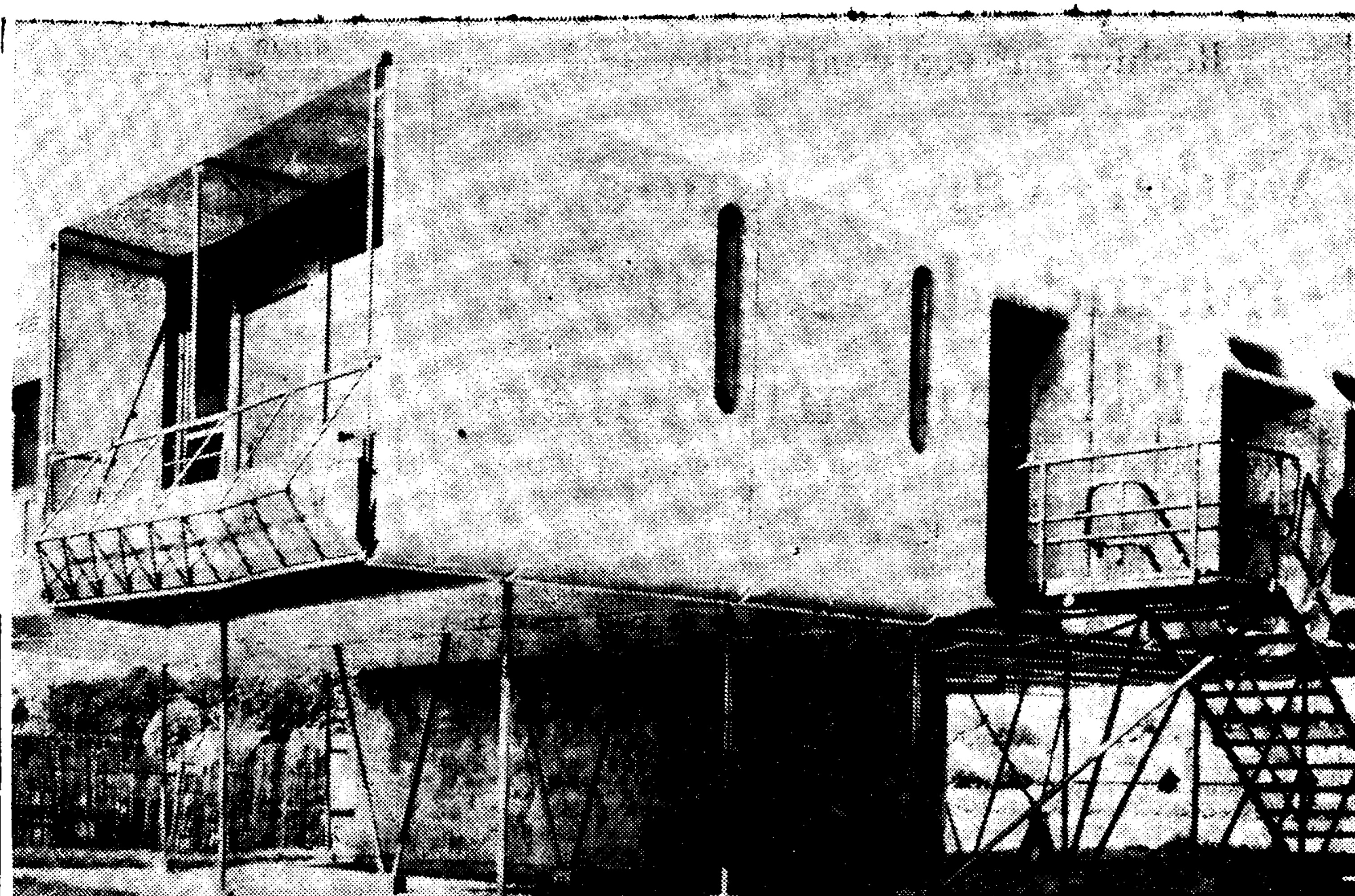
Bovendien komt daar nog bij, dat Algerije blijkbaar aan belang gaat winnen, want president De Gaulle maakt zich op om via het akkoord over de bodemschatten in de Sahara de wereld van de zogenaamde niet-gebondenen landen, „de Tiers monde", aan zich te binden.

Het is een feit, en alles wijst erop, dat de generaal er naar streeft aan Frankrijk de leiding te verschaffen van de vele jonge Afrikaanse en Aziatische staten. Een akkoord, zoals onlangs tussen Algerije en Frankrijk in Parijs werd gesloten, is niet alleen economisch, maar ook politiek gezien een luisterrijke entree.

De verklaringen van president Boumédienne ten aanzien van het te volgen politieke beleid van zijn regering zijn op zijn minst bemoedigend voor de Westelijke wereld. De politiek van strikte neutraliteit, van niet-gebondenheid aan welk blok ook, houdt tenslotte in, dat de regering van Boumédienne (ook) geen communistische invloed zal dulden.

Het zou evenwel ook alweer té optimistisch zijn om te veronderstellen, dat men in Algiers thans radicaal gebroken zou hebben met de linkse politiek van Ben Bella, zowel op economisch gebied als wat betreft de fameuze flirtations met Moskou en de andere communistische machthebbers.

Het enige wat men redelijkerwijs mag verwachten, is dat het nieuwe bewind in Algiers het voorlopig wat kalmer aan zal doen. Anders gezegd: Het intellectualistisch, dogmatisch marxisme van Ben Bella zal plaats gaan maken voor een gematigd socialisme, of beter nog voor een Arabisch socialisme, maar dat is een hoofdstuk apart, gebonden als dit socialisme is aan figuren als o.a. president Nasser en aan een religie als de islam.



De Duitse bouwkundige ingenieur Schmid heeft achttien maanden gewerkt, voordat het comfortabele huis van polyleit, glasvezel en steenwol voor zijn gezin gereed was. Het huis staat op stelten van stalen buizen en bezit geen echt fundament. Zelfs de garage onder het huis heeft geen dragende functie.

Gewonden bij auto-ongeluk

BARCADERA. — Drie jongelui moesten donderdagavond in het San Pedro Hospitaal worden opgenomen toen de auto waarin zij zaten over de kop was geslagen bij Barcadera. De toestand van de patiënten is naar omstandigheden redelijk wel.

Het ongeluk gebeurde tegen zeven uur op de weg van Kibaima naar Parkietenbosch. Toen de vijfentwintigjarige bestuurder ter hoogte van Barcadera met te hoge snelheid reed, klapte een van zijn banden. De gevolgen waren zeer ernstig. De auto sloeg over de kop en de bestuurder moest in zorgwekkende toestand naar het hospitaal worden vervoerd. De beide inzittenden, respectievelijk negentien en tweeëntwintig jaar oud, liepen een hersenschudding op. De arts, die assistentie verleende, gelastte hun overbrenging naar het ziekenhuis, maar één van beiden weigerde dit en de andere wilde zich helemaal niet onder doktersbehandeling stellen. Uiteindelijk werden zij alle drie in de ambulanceauto naar het hospitaal gebracht. De auto, waarmee het ongeluk gebeurde, is total loss.

Rijbewijzen ingetrokken van dronken chauffeurs

In kennelijke staat botsing veroorzaakt

ORANJESTAD. — Op de zitting van het gerecht in eerste aanleg op Aruba verscheen vrijdag weer een aantal verdachten, die onder invloed van sterke drank achter het stuur waren gaan zitten. Hun rijbewijs werd voor een bepaalde periode ingetrokken en in enige gevallen kreeg betrokkene een hechtenisstraf opgelegd.

Een 24-jarige werkman had dit gedaan op 5 juni. Hij had toen een aanrijding veroorzaakt te San Nicolas en was daarna doorgereden. De officier van justitie eiste twee weken voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar, intrekking van zijn rijbewijs voor een jaar en drie maanden en een geldboete van 75 gulden of vijftien dagen. De man verklaarde zijn rijbewijs nodig te hebben, omdat hij soms personeel moet vervoeren. Uiteindelijk werd hij conform de eis veroordeeld; de intrekking werd echter een jaar.

Op 13 juni waren een 23-jarige havenarbeider en een 29-jarige kleermaker gaan kuieren na een paar borreltjes genomen te hebben. De kleermaker zat achter het stuur, maar voelde zich daartoe niet goed in staat en verzocht zijn makker het stuur over te nemen. Die deed dit. Omdat de kleermaker voor dit feit al meer was gegrepen, eiste de officier tegen hem twee weken hechtenis en intrekking van zijn rijbewijs voor twee jaar; voor de havenarbeider vroeg hij een week en intrekking voor één jaar. Deze laatste deelde de rechter mee, dat hij zijn rijbewijs voor zijn werk nodig had. De rechter veroordeelde de kleermaker tot één week en hij is voor anderhalf jaar zijn rijbewijs kwijt; zijn kameraad kreeg twee weken voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. Zijn rijbewijs is hij voor één jaar kwijt.

Een 27-jarige tekenaar had op 19 juni in kennelijke staat, zoals dat heet, zijn auto bestuurd. Tegen hem eiste de officier twee weken hechtenis en intrekking van het rijbewijs gedurende twee jaar. Het werd respectievelijk één week en anderhalf jaar. De verdachte had er op gewezen dat hij in verband met zijn werk zijn rijbewijs nodig had.



Programma koninklijk bezoek

WILLEMSTAD — Het programma voor het koninklijk bezoek aan de Nederlandse Antillen van 27 september tot 8 oktober is als volgt:

Curaçao

Maandag 27 september:

07.30 uur: Aankomst voor de Annabaai van de kruiser De Zeven Provinciën met het koninklijk paar en hun gevolg.

08.15 uur: De Zeven Provinciën meert af aan de Brionwerf.

08.30 uur: Ontscheping en begroeting en voorstelling van commissie van ontvangst.

09.10 uur: Kranslegging bij het monument voor gevallenen uit de Tweede Wereldoorlog.

09.20 uur: Aankomst Fort Amsterdam. Huldiging in tuin.

10.00 uur: Ontvangst ten gouvernementshuize.

11.30 uur: Vertrek naar Saten van de Nederlandse Antillen.

11.40 uur: Aankomst bij het Statengebouw, gevolgd door een buitengewone openbare vergadering.

12.00 uur: Terugkeer naar het gouvernementshuis.

13.00 uur: Noenmaal in het gouvernementshuis. (Prins Bernhard luncht met Lions, Rotary en Kiwanis in hotel Curacao Intercontinental).

16.00 uur: Vertrek koningin voor rondrit door Willemstad met bezoeken aan kindertehuis casa cuna „Koningin Juliana", zeemanshuis van het Leger des Heils, sanatorium „Het Groene Kruis", hoofdpost EHBO Pater Euwensweg, Marien Biologisch Instituut, Kamer van Koophandel, meisjestehuis Casa Manita en bevolkingsbureau.

18.15 uur: Einde rondrit. (Prins Bernhard vertrekt om 16.15 uur naar het vormingscentrum Ascension der Koninklijke Marine en keert om 17.45 uur terug in het gouvernementshuis).

20.30 uur: Diner ten gouvernementshuize.

Dinsdag 28 september:

08.30 uur: Zanghulde van schooljeugd bij gouvernementshuis.

09.35 uur: Koningin zit vergadering Raad van Ministers voor.

10.00 uur: Koningin keert terug naar gouvernementshuis. (Prins Bernhard ontvangt van 9.15 uur tot 10.00 uur in het gouvernementshuis een deputatie van het Prins Bernhard Fonds).

10.45 uur: Vertrek koninklijk paar naar Shell.

11.00 uur: Bezoek aan controlekamer Dr.

11.20 uur: Korte ondrit over fabrieksterrein.

11.40 uur: Aankomst bij paviljoen Rust en Burgh.

12.00 uur: Noenmaal in paviljoen Rust en Burgh.

13.30 uur: Aan de Ferrysteiger embarkeren op de Beatrix, waarmee wordt teruggevaren naar het gouvernementsplein.

16.00 uur: Koningin vertrekt voor rondrit, tijdens welke gedenkplaat wordt onthuld ter gelegenheid van de aanvang van de bouw van de schouwburg, de eerste steen wordt gelegd voor het mannenpaviljoen van 's Lands Psychiatrische Inrichting en het nieuwe paviljoen van het Mgr. Verriet Instituut wordt geopend.

17.20 uur: Terugkeer naar Fort Amsterdam. (Prins Bernhard legt die middag de eerste steen voor het Hilton hotel op Piscadera en keert om 17.25 uur terug in het gouvernementshuis).

20.30 uur: Vertrek koninklijk paar naar Rifstadion.

20.40 uur: Aanvang van de volksmanifestatie in het Rifstadion.

22.30 uur: Einde der manifestatie.

Woensdag 29 september

08.30 uur: Vertrek koninklijk paar naar Dienst Openbare Werken.

08.40 uur: Aankomst bij DOW, waar een uiteenzetting wordt gegeven over de Curacaose ontwikkelingsplannen.

09.10 uur: Bezoek aan brug-project.

09.45 uur: Rondrit door deel van tweede district met korte bezoeken aan jeugdverkeerspark en Richardus tehuis voor oude mannen.

11.00 uur: Bezoek aan Mijnmaatschappij Curacao te Nieuwpoort.

11.45 uur: Aankomst bij jachthaven Brakkeput, waar vlootschouw wordt gehouden.

12.30 uur: Noenmaal op Brakkeput.

14.00 uur: Terugkeer naar gouvernementshuis.

20.30 uur: Openbare galareceptie in het Fort Amsterdam.

22.30 uur: Einde receptie.

Donderdag 30 september:

08.00 uur: Vertrek koninklijk paar naar luchthaven.

08.20 uur: Aankomst op luchthaven, afscheid.

08.35 uur: Vertrek van vliegtuig naar Bonaire.

Bonaire

Donderdag 30 september:

09.00 uur: Aankomst van koninklijk paar op Flamingoluchthaven, verwelkoming, inspectie erewacht, voorstellen van commissie van ontvangst.

09.15 uur: Vertrek naar Kralendijk.

09.20 uur: Zanghulde van schooljeugd op Wilhelminaplein.

09.40 uur: Aankomst in hotel Bonaire.

10.10 uur: Vertrek van hotel voor rondrit.

10.40 uur: Aankomst te Rincon en zanghulde.

10.55 uur: Voortzetting rondrit.

12.25 uur: Terugkeer in hotel Bonaire.

13.30 uur: Lunch in hotel Bonaire.

15.15 uur: Vertrek naar hospitaal.

15.30 uur: Aankomst bij hospitaal.

15.45 uur: Vertrek van hospitaal voor rondrit over het eiland.

17.15 uur: Aankomst in hotel.

20.35 uur: Aankomst bij gezaghebbershuis voor openbare receptie.

22.00 uur: Einde van de receptie.

Vrijdag 1 oktober:

08.00 uur: Vertrek van hotel Bonaire naar luchthaven.

08.10 uur: Aankomst op luchthaven, afscheid.

08.15 uur: Vertrek vliegtuig naar Aruba.

Aruba

Vrijdag 1 oktober:

09.00 uur: Aankomst op prinses Beatrix Luchthaven, begroeting, inspectie erewacht, voorstellen van commissie van ontvangst.

09.30 uur: Vertrek naar hotel Basiruti.

09.45 uur: Aankomst bij hotel.

10.35 uur: Vertrek van hotel voor rondrit over eiland met bezoek aan landsgebouw, waar zanghulde wordt gebracht.

11.05 uur: Vertrek van landskantoor.

11.15 uur: Bezoek aan Sint Annakerk te Noord ter bezichtiging van altaar.

11.30 uur: Voortzetting rondrit.

11.40 uur: Bezichtiging nutriculture farm te Paradijs.

12.00 uur: Aankomst in hotel Basiruti.

13.00 uur: Vertrek naar Aruba Caribbean hotel voor de lunch.

14.30 uur: Terugkeer naar hotel Basiruti.

16.00 uur: Rondrit over eiland met bezoek aan R. K. meisjesschool Maria Goretti College te Paradera en opening van R. K. kleuterschool te Santa Cruz.

17.40 uur: Aankomst in hotel.

20.30 uur: Vertrek van hotel naar het Cultureel Centrum te Oranjestad.

22.15 uur: Vertrek van Cultureel Centrum naar hotel Basiruti.

Zaterdag 2 oktober:

08.30 uur: Rondrit over eiland met bezoken aan Colegio Arubano en waterdestillatie-inrichting te Balashi.

09.55 uur: De koningin zet de rondrit voort en opent het wijkgebouw van het Wit-Gele Kruis te San Nicolas.

10.30 uur: Terugkeer naar hotel Basiruti. (Prins Bernhard gaat om 9.55 uur naar de elektriciteitscentrale te Balashi, die hij om 10.00 uur in bedrijf stelt. Hij keert om 10.30 uur terug naar het hotel).

12.15 uur: Vertrek koninklijk paar van hotel voor bezoek aan Lago.

12.35 uur: Aankomst bij Esso Club.

12.50 uur: Noenmaal in Esso Club.

15.00 uur: Vertrek van Lago naar hotel Basiruti.

15.40 uur: Aankomst in hotel.

16.25 uur: Prins verlaat hotel voor het leggen van de eerste steen voor het Aruba Sheraton hotel aan de L. G. Smithboulevard.

17.00 uur: Prins keert terug naar hotel Basiruti.

20.30 uur: Koninklijk paar komt in Aruba Caribbean hotel aan voor openbare galareceptie.

22.30 uur: Einde receptie.

Zondag 3 oktober:

08.45 uur: Vertrek van hotel naar protestantse kerk te Oranjestad.

09.00 uur: Kerkdienst.

10.00 uur: Terugkeer naar hotel.

10.15 uur: Aankomst in hotel Basiruti.

Maandag 4 oktober:

07.30 uur: Vertrek van koninklijk paar van hotel naar luchthaven.

07.50 uur: Aankomst op luchthaven, afscheid.

08.00 uur: Vertrek van vliegtuig naar Bovenwindse eilanden.

Sint Maarten

Maandag 4 oktober:

11.00 uur: Aankomst op Juliana Luchthaven, begroeting, inspectie erewacht, voorstellen van commissie van ontvangst.

11.15 uur: Vertrek naar Philipsburg.

11.40 uur: Aankomst op De Ruyterplein te Philipsburg, waar onder meer zanghulde wordt gebracht.

12.10 uur: Te voet naar gezaghebbershuis, waar koninklijk paar vanaf balcon manifestatie gadeslaat.

12.50 uur: Bezoek aan gesticht voor ouden van dagen Sint Maarten's Home en St. Rose hospitaal.

13.45 uur: Noenmaal in Little Bay hotel.

14.30 uur: Rondrit over eiland.

15.40 uur: Einde rondrit.

20.40 uur: Vertrek van hotel Caravanserai naar gezaghebbershuis. tuin van het gezaghebbershuis.

23.00 uur: Einde receptie en vertrek van koninklijk paar naar De Zeven Provinciën.

Dinsdag 5 oktober:

06.00 uur: Vertrek per kruiser naar Saba.

Saba

Dinsdag 5 oktober:

08.00 uur: Aankomst per kruiser op rede van Saba aan Fortbaai.

08.45 uur: Begroeting.

09.00 uur: Aankomst bij Guesthouse in The Bottom, voorstellen commissie van ontvangst.

09.15 uur: Aubade.

09.30 uur: Openbare receptie in de Guesthouse.

10.05 uur: Einde receptie. Begin rondrit over eiland met kort bezoek aan Prinses Irene ziekenhuis.

11.25 uur: Bij ziekenhuis afscheid van commissie van uitgeleide.

11.45 uur: Aankomst bij landingsplaats aan Fortbaai.

12.30 uur: Vertrek per kruiser naar Sint Eustatius.

Sint Eustatius

Dinsdag 5 oktober:

14.00 uur: Aankomst op rede van Oranjestad.

14.45 uur: Begroeting.

15.00 uur: Aankomst bij administrateurshuis, voorstellen commissie van ontvangst.

15.10 uur: Korte ontvangst in ontvangstzaal van administrateurshuis.

15.25 uur: Zanghulde en optreden van steelband.

15.40 uur: Openbare receptie ten huize van administrateur.

16.05 uur: Begin rondrit.

16.50 uur: Einde rondrit. Prins Bernhard stelt elektriciteitscentrale in gebruik.

17.00 uur: Koninklijk paar neemt bij elektriciteitscentrale afscheid.

17.45 uur: Vertrek per kruiser De Zeven Provinciën naar Sint Maarten.

Sint Maarten

Dinsdag 5 oktober:

19.45 uur: Terugkeer van kruiser te Sint Maarten.

20.00 uur: Vertrek naar hotel Caravanserai.

20.25 uur: Aankomst in hotel.

Woensdag 6 en donderdag 7 oktober: privé.

Vrijdag 8 oktober:

07.45 uur: Vertrek uit hotel.

07.50 uur: Aankomst op luchthaven, afscheid.

08.00 uur: Vertrek van vliegtuig via San Juan naar Suriname.

ARUBA

Agenda

Kantoor Amigoe: Havenstraat 7. tel. 1233. Na kantooruren telf. 1639.

ZATERDAG

Bioscopen — Oranjestad: De Veer 8.30 Stolen hours - 18 jaar; Rialto: 8.00 The hellfire club - 18 jaar; San Nicolas: Principal: 8.00 Pressure point - 18 jaar; Savaneta: 8.00 Attack - 18 jaar; Savaneta: 8.00 Attack - 18 jaar.

Wachtregeling doktoren: San Nicolas, Savaneta en Santa Cruz: Dr. C. E. Zaandam; Oranjestad en Noord: Dr. P. C. Harting.

Botica's - Oranjestad: Botica del Pueblo tel. 1253; San Nicolas - Botica San Lucas tel. 5119.

ZONDAG

Bioscopen — Oranjestad: De Veer 6.00 The unsinkable Molly Brown - Matinee; 8.30 Stolen hours - 18 jaar; Rialto: 5.30 The amphibian man - 18 jaar; 8.00 The Hellfire club - 18 jaar; Santa Cruz: Aurora: 6.00 Six gun law - matinee; 8.00 Mondo Cane 2 - 18 jaar; San Nicolas: Principal: 6.00 The treasure of Silver Lake - Matinee; 8.00 How the west was won - alle leeftijden; Savaneta: 6.45 Doctor in distress - matinee; 8.15 A gathering of eagles - alle leeftijden.

Bioscopen — Oranjestad: 8.30 Ik hou van jouw vrouw - 18 jaar; Rialto: 8.00 The patsy - alle leeftijden; San Nicolas: Principal: 8.00 Pressure point - 18 jaar; Savaneta: 8.00 The world of Henry Orient - 18 jaar.

Wit Gele Kruis — Oranjestad: Zr. Ewalda; Paradera: Zr. Felicitas; San Nicolas, Zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal tel. 2200.

Botica's - Oranjestad: Aruba tel 1680; San Nicolas - San Lucas tel. 5119.

Kerkberichten

ARUBA zondag

Noord: 5.30, 7, 8.30 en 18 uur; Oranjestad: 6, 7.15, 8.30, 17 en 19 uur. Kleuterschool Tanki Leendert: 8 uur. Dakota: 6, 8 en 19 uur; Santa Cruz: 5, 6.30, 8 en 17.30 uur; Paradera: 5 8.30 en 17.30 uur; Savaneta: 5, 7.15, 9 en 17.30 uur; Brasil: 6, 8 en 19 uur; San Nicolas: 5.30, 7, 8.30 en 17 uur. Emanuëlkapel: 7 en 17.30 uur.

In de week.

Noord: 7 uur; Oranjestad: 6, 6.45 en 19 uur. Maandag en Zaterdag echter 6, 6.30 en 7 uur; Dakota: 19 uur. Vrijdag echter 6.30 uur en zaterdag 7.30 uur; Santa Cruz: 8 en 19 uur. Maandag echter alleen 19 uur en zaterdag alleen 7 uur; Paradera: 6.30 uur. Zaterdag echter 7 uur; Savaneta: 6.30 uur. Zaterdag echter 7 uur; Brasil 6.30 uur. Zaterdag echter 7 uur; San Nicolas: 6 en 6.30 uur; Emanuëlkapel 6 uur.

Nederlandse preek

Oranjestad: **Iedere zondag om 8.30 uur; San Nicolas: Op de eerste zondag van de maand om 8.30 uur en als er 5 zondagen in de maand zijn, dan ook op de vijfde zondag om 8.30 uur; Dakota: Op de eerste en derde zondag van de maand om 8 uur; Brasil: Om de andere week om 19 uur.**

PROT. KERKDIENSTEN

Oranjestad 9 ds Jakobs, 19.00 ds. Martin; Piedra Plat 9 jeugddienst en San Nicolas 8 gezinsdienst in de Savaneta kerk.

Tafeltennistoernooi voor A- en B-klasse

ORANJESTAD. — De Aruba Tafeltennis Association (ATTA) organiseert op donderdag 25 september en woensdag 29 september een afvaltoernooi voor A- en B-klassers. De wedstrijden voor de B-klasse worden gespeeld in zijn Club Estrella te Santa Cruz op 25 sept. terwijl de A-klasse aan de slag gaat in de Commandcursbaai Club te Savaneta op 29 september. Na deze toernooien begint de jaarlijkse tafeltenniscompetitie in clubverband. Daarin zullen de dames in een klasse uitkomen en voor de heren zullen er een A- en B-klasse zijn en eventueel een **juniorenafdeling.**

Beursberichten

NEW YORK (ANP) — De septemberopleving op de NewYorkse effectenbeurs werd gisteren onderbroken. De beurs sloot boven de laagste punten van de dag en de koerslijst gaf bij het slot een meerderheid van overwegend fractionele koerswijzigingen naar boven en naar beneden te zien. Overwegingen met het oog op het weekeinde inzake de internationale toestand zorgden aanvankelijk voor verkoopdruk naar aanleiding van het Chinese ultimatum aan India, terwijl men in Wall Street ook bezorgd was over een mogelijke uitbreiding van de vijandelijkheden tussen India en Pakistan. Hierdoor ging het effect van de aanhoudend gunstige berichten over het bedrijfsleven — die in het september herstel de voornaamste stimulans voor koopen waren — verloren. Aantal verhandelde fondsen 1399, waarvan hoger 522, lager 606, onveranderd 2718 aandelenomzet 6.610.000 stuks. De obligatieomzet was 13.930. 000 dollar. Dow Jones gemiddelde voor industriefondsen 928.99.

BEURS VAN AMSTERDAM

Al Co	69 3/4	Dupont	241	Philips	55 3/4
Amerade	77 7/8	Western	39 3/4	Rep. Steel	43 7/8
Am T and T	68 5/8	Ford	56 1/8	Reynolds	44 1/4
Anaconda	69 3/4	Gen. Elec.	112	Royal Dutch	41 7/8
Bethlehem	38 3/8	Gen Motors	104 1/2	Sears Robuck	66 1/2
Boeing	93	IBM	514 3/4	Shell Oil	66 5/8
Brit Am Oil	28	Int. Nickel	90 3/8	Sperry Rand	14 3/4
Can Pac.	63 1/2	Jones	65 5/8	Stand Cal	77 3/8
Cat Pil	44 5/8	KLM	59 7/8	Stand NJ	79
Chrysler	53	Monsanto	86 3/4	Tex Instr.	138 1/4
Col Gas	30 3/8	Nat. Cash	76 5/8 ed	20th Cen. Fox	29
Consol. El. Ind.	33 7/8 ed	NY Cen.	58	US Steel	51 1/2
Douglas	54 5/8	Olin Math.	51 7/8	Westingh.	56 3/8
				Dow Jones	928.99

Rechter gaf voorwaardelijke straf

Vader van 8 kinderen -maandsalaris 200 gld- stal levensmiddelen

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Een vader van acht kinderen stond gisteren op Aruba terecht, omdat hij in de supermarkt, waar hij werkzaam was, wat levensmiddelen had gestolen om die thuis te gebruiken. De rechter veroordeelde de man tot een voorwaardelijke boete van vijfentwintig gulden met een proeftijd van één jaar.

Op 4 juni van dit jaar had verdachte (42 jaar), die als chauffeur bij de supermarkt tweehonderd gulden in de maand verdiende en daarmee zijn grote gezin moest onderhouden, vier carbonaadjes, een in plastic verpakte kip en zes moten vis meegenomen. De gestolen goederen werden thuis opgemaakt. Het oudste kind is achttien jaar. Bij zijn nieuwe werkgever verdient de man vijfenvijftig gulden. De officier van justitie had een boete van vijfentwintig gulden geëist of vijf dagen hechtenis.

Mishandeling

Een 48-jarige havenarbeider was op 17 juli op de vuist gegaan met de twee gebroeders Y. Aan de één diende hij een vuistslag toe in het gezicht, de ander sloeg hij tegen het lichaam. De verdachte verklaarde dat de beide broers hem hadden uitgedaagd en op die manier had hij hen van repliek gediend. De officier eiste een geldboete van honderd gulden of twintig dagen zitten; de rechter maakte er vijfentwintig gulden van of vijftien dagen.

Echtgenote bedreigd

Omdat hij zijn echtgenote op 24 juli, met een mes in zijn hand, had bedreigd, werd gisteren een 43-jarige kraanmachinist conform de eis tot twee weken gevangenisstraf veroordeeld. Het was niet de eerste keer, dat er ruzie was tussen het echtpaar. Al eerder had de man zijn echtgenote mishandeld. De verdachte verscheen niet ter zitting.

Ondankbare vriend

Bepaald ondankbaar toonde zich een 32-jarige autospuiter, die op 28 juli 's avonds een lift kreeg van zijn vriend. Nog diezelfde dag maakte hij zijn vriend vijfentwintig gulden lichter. Bij verstek werd de ondankbare vriend veroordeeld tot een week hechtenis. De officier had twee weken geëist.

Alimentatieplicht

Tot één week voorwaardelijke hechtenis met een proeftijd van twee jaar werd een 27-jarige havenarbeider veroordeeld, omdat hij aanvankelijk zijn alimentatieplicht niet was nagekomen. Beklaagde voerde als verdediging aan, dat hij, toen het kind ter wereld kwam, geen werk had. Nadat hij werk had gekregen, had hij reeds tweemaal geld aan de vrouw voor het kind gegeven.

Roekeloos gereden

Bij verstek werd een 25-jarige timmerman tot een week hechtenis veroordeeld, omdat hij op 18 april het verkeer in gevaar had gebracht als gevolg van zijn roekeloos rijden. Daardoor had hij ook een aanrijding veroorzaakt.

Bestuur en oppositie:

In IOWUA komt geen scheuring

(Van de redactie Aruba)

SAN NICOLAS/SAVANETA. — De huidige ruziek in de IOWUA zal niet uitlopen op een scheuring in de bond. Dit is de mening van voorzitter F. L. Maduro. Ook bij de tegenpartij (bestuursleren H. Reeberg en E. Pellegrim) hoopte men dat er geen scheuring zou komen.

De heer Maduro verweet de oppositieleiders, dat zij slechts hun persoonlijke belangen nastreven. Verder wees hij erop, dat er eind november bestuursverkiezingen zijn. Als de leden ontevreden zijn, aldus Maduro, dan gaan ze ik weer werken bij Lago. Veertien dagen vóór de verkiezing kunnen de kandidaten gesteld worden. Hij achtte dit geen te korte termijn voor het voeren van een actie. De heer Reeberg, ondersteund door de heer Pellegrim en de Commissar-employees N. Luydens en C. Kock, zei, dat het zijn bedoeling niet is een scheuring te verwekken. „Het enige wat we willen is de bond te zuiveren van de onrechtmatigheden, welke er nu gebeuren."

De mogelijkheid bestaat, dat beide opposanten geschorst zullen worden als bestuursleden van de IOWUA. Dit zou dan gebeuren op een bestuursvergadering. De heer Maduro voegde er aan toe, dat zij door de eerstvolgende ledenvergadering gekozen zouden worden als leden van de bond.

RCA behoudt leiding in voetbalcompetitie

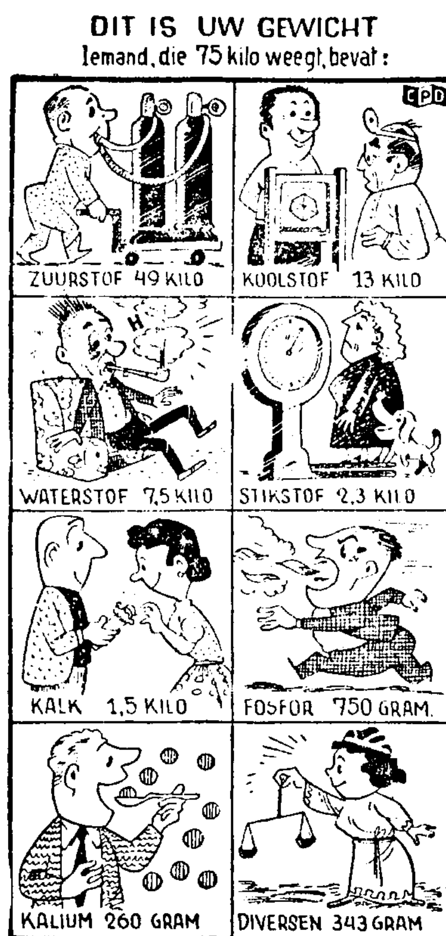
ORANJESTAD. — In de hoofdklasse van de AVB heeft RCA gisteravond met 1-0 gewonnen van Aruba Jr. Bij de rust was deze stand reeds bereikt RCA blijft aan kop van de voetbalcompetitie met vier punten uit vier wedstrijden. Estrella is tweede met zeven punten uit acht wedstrijden.

Engeland verwerpt Russisch protest

LONDEN (RTR) — Groot-Brittannië heeft het Sovjet-Russisch protest van 11 september tegen het gebruik van de oefenbaan voor geleide projectielen te Southuist ten westen van Schotland door Westduitse militairen van de hand gewezen. In de in Moskou overhandigde antwoordnota wordt gezegd dat het „gezien de brede ontplooiing van Sovjet-Russische raketwapens binnen het bereik waarvan West-Europa is gelegen, vanzelfsprekend en gewettigd is dat de leden van de NAVO stappen doen welke zij voor het organiseren van hun eigen defensie geschikt achten". Overigens heeft de Britse regering ten volle de verzekeringen van West-Duitsland aanvaard dat dit land niet van plan is te pogen zelf kernwapens te krijgen, aldus de antwoordnota.

Geen reuzeneditie van New York Times

NEW YORK (RTR) — De krantestaking heeft een streep gehaald door de plannen van de „New York Times" om morgen met de grootste editie van zijn geschiedenis uit te komen. Het nummer zou 780 pagina's omvatten, bijna 3½ kilo wegen en ongeveer een miljoen regels advertenties inhouden. Hiermee wilde het blad zijn 114e verjaardag vieren.



Voor bandendieven drie maanden straf

ORANJESTAD. — Twee mannen, die in oktober 1964 een aantal buitenbanden hadden gestolen bij een autozaak te San Nicolas, kregen gistermorgen drie maanden gevangenisstraf met aftrek van voorarrest opgelegd, waarvan een maand voorwaardelijk en een proeftijd van twee jaar en ondertoezichtstelling van de reclassering. Twee andere verdachten, wie heling ten laste was gelegd, werden vrijgesproken, omdat er volgens de rechter geen schuld bestond.

Volgens de directeur van de autozaak zouden de beide heren — een 25-jarige schilder en een 28-jarige chauffeur — achtendertig buitenbanden hebben gestolen in de loop van genoemde maand. De verdachten gingen 's avonds op inbrekerspad Zij gaven als verklaring, dat zij in financiële moeilijkheden zaten en geen werk hadden. De buitenbanden verkochten zij door aan een 24-jarige koopman en een 25-jarige speervisser. De schilder werd in augustus op Curaçao aangehouden en voor de berechting naar Aruba overgebracht.

De officier had tegen beide verdachten een gevangenisstraf van twee maanden geëist met aftrek van voorarrest. Tegen de twee helers, die broers van elkaar zijn, eiste de officier een boete van honderd gulden subsidiair twintig dagen. Een van de twee was ter zitting aanwezig. De rechter achtte echter geen schuld bij de koopman en de speervisser aanwezig en sprak hen vrij.

Boete is sluitstuk van vechtpartij

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Een 44-jarige Dominicaan werd vrijdag op het gerechtelijke matje geroepen omdat hij op 16 augustus op de vuist was gegaan met een andere man. Dat was gebeurd te San Nicolas.

Voor mishandeling stond hij terecht. Die gebalde vuist was het slot van een vechtpartij geweest in een bar. Bij die gelegenheid was er ook met een glas gegooid. Conform de eis werd de man tot een boete van vijfendertig gulden of zeven dagen veroordeeld.

In Arubaanse voetbalcompetitie

A-klasse-clubs schoten 115 doelpunten bijeen

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — In de A-klasse van de A.V.B. heeft hekkesluiter Juventud Millonarios kans gezien uit zes voetbalwedstrijden slechts één punt te behalen. Aan de kop staat Bubali, welke ploeg de volle winst behaalde uit zijn zes wedstrijden en op de tweede plaats Atlantico Deportivo, welke team slechts één wedstrijd verloor.

Voor het komende weekeinde staat onder meer de wedstrijd Bubali S.C. tegen Santa Fé op het programma op het terrein van Sportcentrum Noord. In totaal schoten de negen clubs honderdvijftien doelpunten bijeen in de loop van dit deel der competitie.

De standenlijst ziet er op het ogenblik als volgt uit:

	gsp.	gw.	gl.	vrl.	pt	doelpt v.	doelpt t.
Bubali S.C.	6	6	0	0	12	23	6
Atl. Dep.	6	5	0	1	10	15	10
S.C.A. ...	6	3	1	2	7	20	17
Universal	5	3	0	2	6	15	18
Brazil Jrs	5	2	1	2	5	13	16
Sante Fé	5	1	2	2	4	9	10
Trappers	5	1	0	4	2	7	13
Riverplate	4	0	1	3	1	7	11
Juv. Mill.	6	0	1	5	1	6	14

Feestprogramma koninklijk bezoek

ORANJESTAD — Na het vrijgeven van het officiële programma van het koninklijk bezoek aan Aruba is een eenvoudig met veel foto's verlucht programmaboekje uitgegeven, waarin alle onderdelen van het bezoek van koningin Juliana en prins Bernhard volledig vermeld staan. Het boekje is uitgegeven door de Aruba Drukkerij en in de boekhandel van krijgbaar als min of meer onmisbare gids voor de eerste dagen van oktober.

Gezin van elf gaat zich hervestigen

SEROE COLORADO — Met medewerking van het hervestigingsprogramma van de Lago en de IOWUA is vandaag de heer F. A. A. Park met zijn gezin van negen kinderen vertrokken. Men gaat zich vestigen in Suriname.

Monteur gewond bij verslepen autowrak

BEATRIXLUCHTHAVEN. — Bij het wegslepen van een autowrak met een kraanwagen werd donderdagmorgen een monteur aan zijn hoofd gewond, toen hij een klap van de hijskraan kreeg. Het ongeluk gebeurde bij het vliegveld. Men liet een ambulanceauto werd de monteur, die werkzaam is op de luchthaven naar het San Pedro Hospitaal overgebracht. De verwonding bleek echter niet zo ernstig te zijn als zij zich liet aanzien; de hoofdwond was acht centimeter lang.

Met dood bedreigd

SAN NICOLAS. — De recherche te San Nicolas hield donderdag een vijfentwintigjarige man aan, die een vrouw met de dood had bedreigd. Hij is in verzekerde bewaring gesteld.

De man had de vrouw beledigd en bedreigd. Reeds eerder zou dezelfde man bij de vrouw geweest zijn en voorstellen gedaan hebben, waarop zij niet wilde ingaan.

Programma vorstelijk bezoek aan Aruba vrij

ORANJESTAD — Op het ogenblik dat vrijdagmorgen 1 oktober de Zeven Provinciën haar vijfendertig saluutschoten afgeeft zal het bezoek van koningin Juliana en prins Bernhard aan Aruba beginnen. Behoudens de zondag, welke een privé-karakter heeft voor de koninklijke gasten, wacht hen gedurende de andere twee dagen een druk programma, waarbij zij instellingen op verschillend gebied zullen bezoeken en eventueel officieel openen. Maandagmorgen zetten zij de reis voort naar de Bovenwindse eilanden. Het officiële programma voor de koninklijk bezoek werd gistermiddag vrijgegeven.

De belangrijkste punten van dit bezoek volgen hierbij:

vrijdag 1 oktober: Om negen uur komen koningin en prins op de Prinses Beatrixluchthaven aan, waar gezaghebber O. S. Henriquez hen zal verwelkomen. Na het spelen van de volksliederen wordt de commandant der mariniers aan de gasten voorgesteld en volgt de inpectie der erewacht en een parademars der mariniers, waarbij de drumband speelt. Na een bloemenhulde door Ilva Wernet volgt het voorstellen van de commissie van ontvangst, welke bestaat uit de gedeputeerden, de fractieleiders der politieke partijen en autoriteiten. In de commissie zijn ook opgenomen de heren F. L. Maduro, E. Maduro en K. Norder, voorzitters van de IOWUA, OCTA en de Algemene Nederlandse Ambtenarenbond, afd. Aruba. Om half tien vertrekt men naar Hotel Basiruti, waar de koninklijke standaard reeds is gehesen. Daar komt men om kwart voor tien aan. Er staat een gewapende wacht opgesteld. Om vijf over half elf vertrekt het koninklijk paar met gevolg voor de rondrit, welke hen eerst voert naar het landsgebouw aan de Boerhaavestraat, waar hun een zanghulde wordt gebracht. Om vijf over elf gaat de tocht verder naar Noord, waar men de Annakerk bezichtigt, en bloemen en geschenken worden aangeboden.

Daarna gaat men naar de Nutricultur farm te Paradijs. Om vijf voor twaalf keert men terug naar Hotel Basiruti. Een uur later gaat men daarna naar het Aruba Caribbean Hotel, waar het BC het koninklijk paar een lunch aanbiedt. Om half drie keert men naar Hotel Basiruti terug. Anderhalf uur later gaan koningin en prins een rondrit maken over het eiland, waarbij men eerst naar Paradera gaat om de Maria Gorettischool te bezoeken. Om kwart voor vijf komen de hoge gasten daarna aan bij de nieuwe kleuterschool te Santa Cruz, welke door de koningin officieel wordt geopend. De kleuters zullen een lintendans uitvoeren. Om tien over half zes keert men naar Oranjestad terug. Om half negen, als het programma van de dag, gaan de gasten naar het Cultureel Centrum Aruba voor een culturele manifestatie, welke om kwart over tien ten einde is.

Zaterdag 2 oktober: Om half negen vertrekken koningin en prins van Hotel Basiruti voor een rondrit, welke het brengt naar het Colegio Arubano (8.25) WEB te Balashi (9.25) en San Nicolas. Daar stopt men bij het nieuwe wijkgebouw van het Wit Gele Kruis om tien uur. De koningin zal dit officieel openen door het onthullen van een bronzen gedenkplaat. Om vijf over half een komt men bij de Esso Club aan, waar men hen noenmaal gebruikt. Om drie uur keert men terug naar Hotel Basiruti. Op de terugweg rijdt men ondermeer door de Franse Pas, Santa Cruz, Paradera, Tanki Leendert, en Tanki Flip. Om half negen wordt de dag besloten met een openbare galareceptie in de Papiamento Room van het Aruba Caribbean Hotel, welke om half elf eindigt.

Zondag 3 oktober: Om kwart voor negen gaan de koninklijke gasten naar de protestantse kerk te Oranjestad, waar men om negen uur een kerkdienst bijwoont. Voor de rest van de dag is er geen officieel programma, omdat deze privé wordt doorgebracht.

Maandag 4 oktober: Om half acht gaan koningin en prins en hun gevolg naar de Prinses Beatrixluchthaven, waar men om acht uur de reis naar de Bovenwinden aanvangt. Een divisie vliegtuigen van de MLD begeleidt de hoge gasten naar Sint Maarten.

Pater Van Veen wordt aalmoezenier K.V.

SAN NICOLAS — Pater G. van Veen is benoemd tot districtsaalmoezenier voor de Katholieke Verkennerij op Aruba. Pater Van Veen, die werkzaam is in de parochie te San Nicolas, is onlangs van Curaçao gekomen, waar hij diocesaanaalmoezenier van de Jonge Wacht was.

SPEERVISSERS AAN NOORDKUST

ORANJESTAD — Tijdens de vergadering van de speervissers in de vergaderzaal van het Wilhelminastadion is gisteravond besloten, dat men zondag op de noordkust zal beginnen met de eerste wedstrijden voor het speervisskampioenschap. Men vertrekt om zes uur 's morgens van het Aruba Caribbean Hotel en moet om twaalf uur weer terug zijn bij het Watersportcentrum van dit hotel. Daar wordt de vis ook gewogen. Van de kant van de overheid heeft men medewerking gekregen door het beschikbaar stellen van een loodsboot voor de controle.

…terk Jong Colombia …edwong Mahuma: 2-1

…IKKELHARD DUEL …N TWEEDE HELFT

(…an een onzer verslaggevers)

…LLEMSTAD — Jong Colombia …ahuma waren tot het ingaan …de rust twee gelijkwaardige te…anders, die gisteravond in het …adion goed en sportief voetbal … zien. Na de rust daarentegen …nderde de houding van beide …en en werd het een bikkelhard … Onnodig werd het voetbal bij… … een slagveld veranderd, waar … keiharde tackles ondernam, el…natrapte en elkaar vasthield. …ter Ted Koetsier, die pas terug …et buitenlands verlof, maakte …goede comeback. Door zijn goe…eiding gingen de spelers niet te …buiten hun boekje. Het talrijk …iek kreeg in de eerste helft goed …bal te zien. Een gaaf combine… Jong Colombia, dat in de voor…e echter zeer slordig met de ve…schietkansen omging, en een …werkend Mahuma, dat tegen …errenploeg van trainer Sjon Ha…zeer geïnspireerd voetbalde.

…t enthousiasme heeft Mahuma …er niet kunnen redden tegen een … draaiend Jong Colombia, dat … 2-1 een verdiende overwinning …alde. In deze aantrekkelijke …d had Jong Colombia direct na …begin de leiding kunnen nemen …en nerveus spelend Mahuma. De … van Sjon Haseth gaven de te…stander geen kans om op adem …omen. Steeds weer trokken zij … voren. Terwijl de voorhoede, …uwd door Elsio Martina en Er… Duggan, de veste van Mahuma …ormde, completeerde Andres en … Constancia, Frank Victoria en …ert Martina als de gevaarlijke …rstoters de aanval. Het legioen … de spelers van Boca Sint Michiel …hte reeds in de 9e minuut toen … Constancia op een korte pass … Victoria alleen van door ging. … in zijn te grote haast, kogelde …ter ver naast de staander. De …ste hoekschop voor Jong Colom… kwam in de twaalfde minuut; …een omweg kwam de bal voor de …ten van kanonnier Elsio Marti… die in volle vaart een medogen…e kogel op doelman Klabeer loste. …goalie van Mahuma, die zich meer …de behoeden voor de bal dan wat …ers stak zijn handen uit in een …exbeweging. Via zijn vuisten …g het leer over het doel opnieuw … corner.

Doelpunt

…Door een fout van spil Schoop en …elman Klabeer, nam Jong Colom… in de veertiende minuut de lei…ng. Een dieptepass van Duggan …rd door spil Marcel Schoop gemist … doelman Klabeer die in volle …art het leer tegemoet kwam, beet …en de watervlugge Franklin Vic…ria in het zand. Een fractie van …n seconde was Jong Colombia's …ksbinnen eerder bij de bal, die hij …eteen in het verlaten doel wipte: …0. Als men gedacht zou hebben, …t Mahuma door dit tegenpunt aan…slagen zouden zijn, kwam men be…ogen uit. Het doelpunt werkte als …n boemerang. Met een hartver…ekkende enthousiasme trokken …ptain Chaio Rosario en zijn mede…elers naar de speelhelft van Jong …olombia en Mahuma kreeg in de …ste minuut alle kans op de gelijk…aker. Rosario die op rechts zich van …rgilio Constancia had ontdaan, lan…erde een prachte voorzet voor het …el van Jong Colombia weg. Had …hter linksbinnen St. Jago het kop…n geleerd, dan had hij wis en ze…ker zijn club de gelijkmaker bezorgd. Alleen en ongehinderd voor doelman Bernadina, deed St. Jago een poging het leer met zijn hoofd in de touwen te drukken, doch het ronde ding scheerde lags zijn voorhoofd. Niet geklaagd, want amper waren er weer twee minuten verstreken toen Rosario alle kans weer listige voorzet van Ciro Florentino zond de aanvoerder van Mahuma de kreeg de gelijkmaker te scoren. Een vrije ruimte in, maar deze kogelde ver naast.

Superieur

Jong Colombia bleef goed voetbal demonstreren. De elf jongens van Boca Sint Michiel, die in combinaties, positiespel en een beter homogener geheel vormen dat ieder ander club momenteel in de hoofdklasse, hebben van alles getracht Mahuma naar een nederlaag te spelen. Maar opvallend was het puike spel van spil Marcel Schoop, die deze avond het werk van Marcel Brigitha had overgenomen. Brigitha, de wel bekende centerfielder van Firestone, kon niet mee doen, vanwege de baseballwedstrijd van hedenavond tegen Heineken. Ook komt een woord van eer aan doelman Papa Klabeer toe, die op de meest spectaculaire wijze schoten van Jose en Andres Constancia, Victoria en Elsio Martina onschadelijk maakte. Stuk voor stuk hebben de Mahuma-spelers gezwoegd en geploeterd om het gevaarlijke Jong Colombia niet in zijn spel te laten komen. En daarin is men deels geslaagd.

Door aanmoediging van de supporters van Jong Colombia ging de ploeg in de slotfase voor de rust meer stootkracht in de aanval leggen. Mahuma kreeg het zwaar te verduren. Doelman Klabeer moest bij enkele doorbraken van Jong Colombia ver uit zijn doel lopen om de aanval op te vangen. Jong Colombia stichtte steeds verwarring voor het Mahuma-doel. José Constancia haalde zich het misnoegen van zijn eigen publiek op zijn hals door op een afstand van nog geen acht meter keihard tegen de goalie van Mahuma op te schieten.

Verstandhouding

Het was een goede strijd die de twee ploegen gaven te zien en jammer was het toen vier minuten voor het ingaan van de rust een einde kwam aan de goede verstandhouding van beide ploegen. Het gebeurde toen spil Schoop met een ruwe sliding zijn ex-compagnon Erwin Duggan van de bal wegwerkte. De gezichten keken boos, doch arbiter Ted Koetsier bleef de orde handhaven. Met een 1-0 stand en een 4-1 cornerverhouding voor Jong Colombia ging de rust in. De tweede helft leek wel de metamorfose van Mr. Jykell en dr Hyde. De twee gedaanten uit de film van Spencer Tracy. Het begon na twee minuten bij een botsing tussen doelman Klabeer en José Constancia, die onnodig hard tegen de keeper van Mahuma opliep. Verpleger van het Roode Kruis moest terstond de goalie van Mahuma even weer oplappen. Een minuut daarna scoorde José Constancia een juweel van een doelpunt voor Jong Colombia. Een prachtig genomen corner van Victoria werd opspringend door Andres voor de voeten van zijn broertje gekopt. Zonder zich te bedenken kogelde José in. Doelman Klabeer had geen schijn van kans: 2-0. Na dit doelpunt begon het. Aan beide kanten ging men zich bezondigen aan ruw spel. Onnodige harde tackels werden uitgevoerd en het was aan beide kanten oppassen geblazen, dat men geen gebroken been opliep. Arbiter Koetsier was toen druk in de weer op waarschuwingen uit te delen. Waarom men echter na zo'n sportieve eerste helft tot dit onsportief spel overging was voor velen een raadsel. De besturen van beide clubs moeten hun spelers meer discipline leren. De manier waarop het op het ogenblik met ons voetbal gaat, is funest voor deze tak van sport.

Slotfase

Jong Colombia dat in de slotfase even de teugels liet vieren, kon het niet verhinderen dat vier minuten voor het einde Hubert Kirindongo een gave pass van St. Jago benutte en de stand op 1-2 voor Mahuma bracht. Doelman Klabeer werd vijf minuten voor het einde door Sonny Delima vervangen, maar deze keeper was amper een minuut onder de lat toen hij weer weggedragen moest worden. De Lima kwam in botsing met Hubert Martina na een felle charge en werd aan het hoofd getroffen door de schoen van Jong Colombia's rechtsbinnen.

Uit goede bron hebben wij vernomen, dat de wedstrijd tussen Sithoc en Wacker dat woensdag gespeeld moest worden, afgelast is. De redenen voor het niet spelen van deze wedstrijd, is naar aanleiding van het gedrag van de Wacker-spelers tegen referee Mozes in de partij tegen SUBT woensdag j.l. Bijna alle spelers moeten op het matje verschijnen en het is hoogstwaarschijnlijk dat minstens acht spelers geschorst worden.



Prins Bernhard en de beeldhouwer J. F. Schallen bij het werk van de laatste: een groep voetballers, dat een plaatsje heeft gekregen bij het door de prins officieel geopende sportcentrum van de K.N.V.B. te Zeist.

Fordham-universiteit meldt aardbevingen

NEW YORK (RTR) — De universiteit van Fordham in de Verenigde Staten heeft met een tussenruimte van zes minuten twee „bepaald zware" aardbevingen geregistreerd. Het epicentrum lag voor de kust van Ecuador.

Vier politiemannen in Denemarken gedood

KOPENHAGEN (AFP) — Vier Deense politiemannen zijn in de afgelopen nacht in Kopenhagen door onbekenden doodgeschoten. Volgens de eerste resultaten van het onderzoek schijnen de politiemannen die twee aan twee patrouilleerden, gedood te zijn door autodieven die zij op heterdaad betrapten of achtervolgden. Het incident deed zich voor op het eiland Amager, waar zich het vliegveld Kastrup bevindt. Het eiland en het vliegveld werden afgezet. Er is een grootscheepse speurtocht aan de gang, de omvangrijkste in de Deense geschiedenis. De dagbladen in Kopenhagen gaven extra-edities uit.

Schaken Nederland

DEN HAAG (ANP). — De uitslagen van de vrijdag gespeelde partijen in de zevende ronde van het toernoei om het Nederlands schaakkampioenschap luiden: Zuidema — Bergsma afgebroken, Van den Berg — Langeweg afgebr., Hoogendoorn — Kuijpers afgebr., Prins — V. Wijngaarden afgebr. Bredewout — Jongsma afgebr., Ree — Enklaar ½—½. De stand na zeven ronden. 1) Zuidema 5 pt. en 1 afgebr. partij, 2) Kuijpers 4½ pt en 1 afgebr., 3) en 4) Bredewout en Prins 4 pt en 1 afgebr., 5) en 6) Jongsman en Langeweg 3½ pt en 1 afgebr., 7) Ree 3 pt, 8) Van den Berg 2½ pt en 1 afgebr., 9) en 10) Hoogendoorn en V. Wijngaarden 2 pt en 1 afgebr., 11) Enklaar 2 pt en 12) Bergsma 1 pt en 1 afgebr.

—x—

● Op last van president Soekarno zal de Djalan Thamrin, een van de hoofd wegen van Djakarta die loopt van het hotel Indonesia naar het Merdekaplein, ontdaan worden van alle aanplakbiljetten en propagandaborden, die volgens het staatshoofd de twee kilometer lange straat ontsieren. (ANP)

Koplopers verloren met 9-1

Milwaukee Braves roepen Frisco Giants een halt toe

WISCONSIN — Eindelijk is het een club van de National League gelukt aan de reeks van overwinningen van de San Francisco Giants een halt toe te roepen. De club van Willie Mays c.s., die in de laatste twee weken veertien wedstrijden in winst omzette, stootte zich gisteren tegen de rots van Milwaukee. De pupillen van manager Bobby Bragan die het ook in de laatste tijd niet zo rooskleurig deden, veegden slechts met een achthit-attack de „reuzen" van San Francisco, die op bezoek waren, van het veld. Geholpen door het werk van nieuweling Phil Nicro op de heuvel, klopten de Braves de Giants met de beschamende cijfers van 9-1.

Juan Marichal, die naar zijn 22ste zege van het seizoen streefde, werd in deze wedstrijd binnen een oogwenk door de Braves van Milwaukee waarin Hank Aaron groot aandeel had, van de heuvel gebombardeerd.

De Los Angeles Dodgers, die op bezoek zijn bij de huidige kampioenen St. Louis Cardenals, boekten in het Bush Stadion in St. Louis een krappe 3-2 overwinning. Werper Don Drysdale die maandag in Chicago door een line-drive van Ernie Banks aan de knieschijf getroffen werd en met alle spoed naar het hospitaal vervoerd moest worden, toonde zich gisteren opnieuw de grote krijger van Los Angeles. Hij gaf acht hits weg — de Dodgers hadden er vijf — en boekte zijn 20ste overwinning van het seizoen. De Dodgers hebben thans in de Mayor Leagues twee werpers die twintig wedstrijden hebben gewonnen. Sandy Koufax heeft er 22. Thans is Los Angeles een wedstrijd ingelopen op koploper San Francisco. Zij staan nu met 3½ wedstrijd nog achter.

Ook de Cincinnatti Red Legs kwamen een stapje dichterbij de Giants door hun 4-2 zege op de Houston Astros. Tot en met de negende inning was de stand 2-2, doch in de negende inning haalde Cincinnatti de winst binnen. Sandy Ellis was de winnaar in deze partij.

De Pittsburgh Pirates blijven het de Phillies moeilijk maken. De „Bucks" van manager Harry Walker boekten een 4-0 shut-out overwinning.

De Cubs en de Mets hadden een dagje vrij in de NL.

American League

In de American League versloegen de Washington Senators koploper Minnesota Twins in tien innings met 2-1. Na zeven overwinningen achtereen werd de koplopers van de AL ook een halt toegeroepen. Winnaar werd ex-Dodgers werper Pete Rickert.

In elf innings versloegen de Chicago White Sox Cleveland Indians met 5-4 en liepen daardoor een wedstrijd in op Minnesota Twins. Thans staan de Sox met 9½ wedstrijd nog achter de Twins, een moeilijke opgave om de koploper van de AL nog in te halen.

De Baltimore Orioles, die pas in de vijfde inning aan de hand van werper Dean Chance van de California Angels een hit scoorden, verloren met 1-2. Werper Lollich van Detroit Tigers deed zich niet afschrikken door „El surdito de oro" Withey Ford van de New York Yankees en boekte een krappe 4-3 zege op de „Bronx Bombers".

Ronald Sheldon, een vroegere werper van de Yankees, won gisteren zijn partij voor zijn nieuwe club Kansas City met 8-7 in een wedstrijd tegen de Boston Red Sox. Kansas scoorde negen hits, tegen Boston twaalf.

Voor de lezer als luisteraar

DEN HAAG (ANP). — Het bekerprogramma voor morgen is als volgt:

EERSTE RONDE		
Veendam — Cambuur	|—|	......
Heerenveen — G.V.A.V.	|—|	......
Graafschap — Tubantia	|—|	......
F.C. Twente — A.G.O.V.V.	|—|	......
Zwarte meer — P.E.C.	|—|	......
Zwolse Boys — Heracles	|—|	......
Go Ahead — Vitesse (18/9)	|—|	......
N.E.C. — Wageningen	|—|	......
Fort. '54 — Wilhelm. (18/9)	|—|	......
F.C. Den Bosch — V.V.V.	|—|	......
Roda J.C. — Limburgia	|—|	......
M.V.V. — Sittardia	|—|	......
P.S.V. — Helmondia '55	|—|	......
Baronie — Eindhoven	|—|	......
Willem II — N.A.C.	|—|	......
R.B.C. — N.O.A.D.	|—|	......
E.D.O. — Haarlem	|—|	......
Blauw Wit — D.W.S.	|—|	......
Zaanstreek — Z.F.C.	|—|	......
Ajax — De Volewijckers	|—|	......
R.C.H. — Telstar	|—|	......
Volendam — Alkmaar	|—|	......
Velox — Gooiland	|—|	......
Hilversum — D.O.S.	|—|	......
Excelsior — H.V.C.	|—|	......
Elinkwijk — Xerxes	|—|	......
A.D.O. — Fortuna Vld	|—|	......
D.H.C. — Hol.	|—|	......

…ielrenrevanches van …ereldkampioenschap

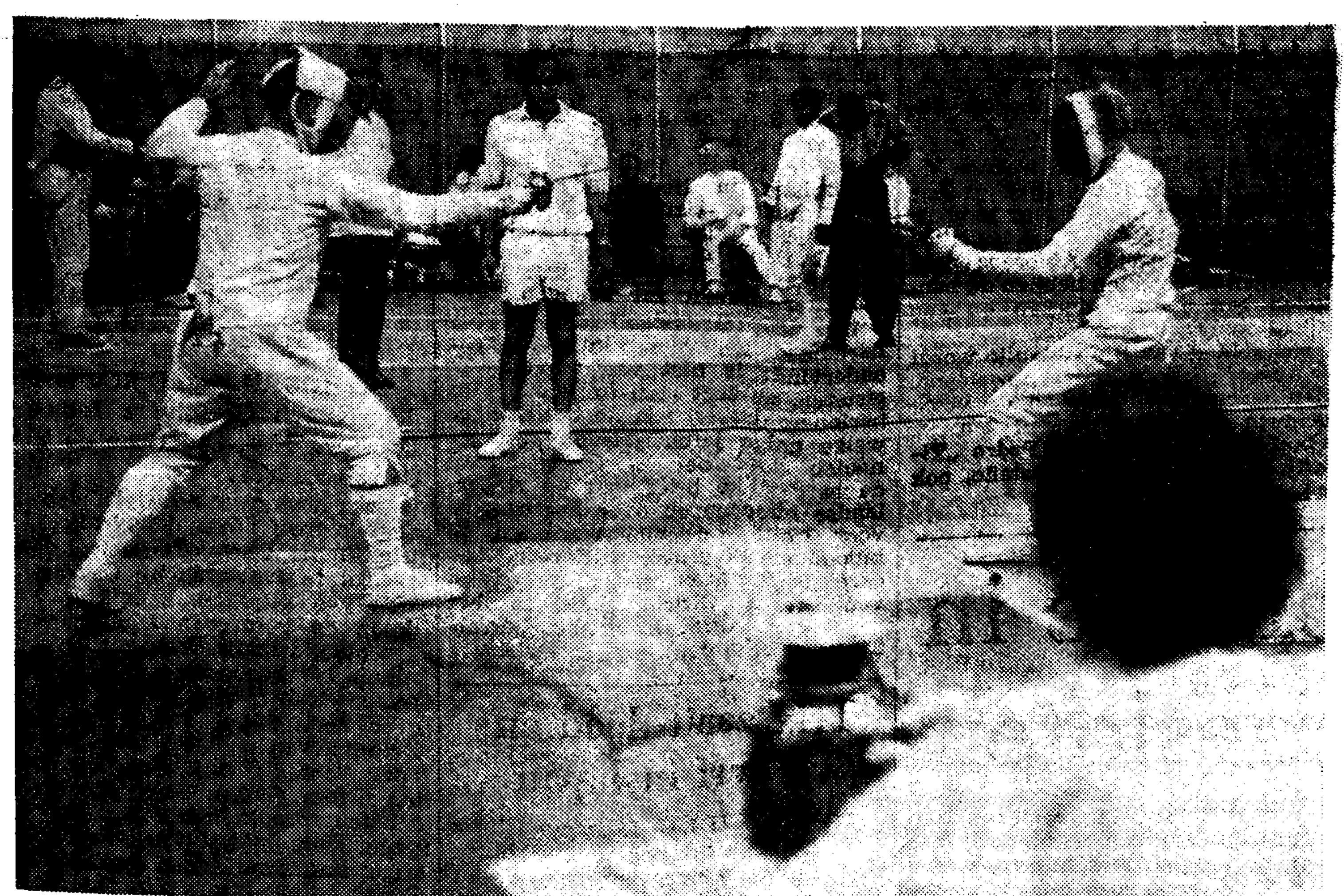
…AMSTERDAM (ANP). — Bij de …evanches van de wereldkampioen…chappen wielrennen in het Amster…amse stadion heeft de Italiaan …eghetto het sprintnummer gewon…en bij de profs en de Fransman …orelon de sprint bij de amateurs. …e Nederlander Tiemen Groen ver…loeg de Deen Isakson in de ach…evolging. De Spanjaard Timoner …on het stayernummer voor Oud…erk.

Engelse league

LONDEN (ANP) — De uitslagen …van de zaterdag in de eerste divisie …van de Engelse league gespeelde …wedstrijden luiden: Blackburn Ro…vers — Westham United 1-2; Black…pool — Sunderland 1-2; Everton — Arsenal 3-1; Gulham — Aston Villa …3-6; Leicester City — Leeds United …3-3; Manchester United — Chelsea …4-1; Newcastle United — Burnley 3-2; Nottingham Forest — Northampton Town 1-1; Sheffield United — Sheffield Wednesday 1-0;; Tottenham Hotspur — Liverpool 2-1; West Bromwich Albion — Stoke City 6-2.

● Nieuw-Zeeland gaat 10 juli 1967 over op het decimale muntstelsel.

● Indonesië zal binnenkort een uit vijftig economische en financiele deskundigen bestaande missie naar communistisch China zenden ter bevordering van de samenwerking. De afvaardiging wordt geleid door de minister voor begrotingszaken, Surjadi. (ANP)



● Gisteravond zijn in de mariniers-kazerne te Suffisant de voorrondes in het kader van het toernooi om het degenkampioenschap verschermd. De publieke belangstelling was redelijk. Foto: een beeld van de wedstrijden.

ATLETEN IN 2000

CAMBRIDGE. — In een rapport aan de Britse bond voor de wetenschappelijke vooruitgang zijn de verwachtingen van de aan de universiteit van Oxford verbonden fisioloog dr Brian Lloyd over de prestaties van de atleten in het jaar 2000 weergegeven.

In dit rappprt schrijft dr Lloyd dat omstreeks dat jaar de dames op de sprint sneller zullen zijn dan de heren. Volgens hem overtreffen de vrouwelijke atleten zelfs nu al geleidelijk aan hun mannelijke rivalen. De nieuwe trainingsmethoden stellen de dames in staat meer kracht en snelheid te ontwikkelen.

Hij schrijft verder dat hoewel de dames op de sprint sneller zullen worden, de heren op de lange afstandnummers de boventoon zullen blijven voeren. „Over ongeveer 35 jaar zullen de atleten gekheid maken over de huidige records en tijden", aldus dr Lloyd.

Hij waagde zich aan de volgende voorspellingen: De 100 yards zal dan gelopen worden in 8,6 seconde; de 440 yards in 42,4 sec. Op de mijl zal men in 2000 12,5 sec. sneller lopen dan het huidige record van de Fransman Michel Jazy, dat op 3.53,5 staat.

De 10:000 meter zal volgens Lloyd in ongeveer 26.8,4 gelopen worden, en de marathon zal dan door iemand gewonnen worden in 2.13.55. Op de lange afstand betekent dat een verhoging van de snelheid, in vergelijking met nu, van 7,5 procent, op de korte afstand 5,5 procent.

Dr Lloyd baseerde zijn voorspellingen op de grondiger selectie en training, vooral in de laatste stadia van de jeugd en groei naar de volwassenheid, welke steeds sterkere atleten opleveren.

President Saragat in Chili aangekomen

SANTIAGO (AFP) — De Italiaanse president, Saragat is gisteren uit Argentinië in Chili aangekomen. Hij werd op het vliegveld van Santiago begroet door zijn Chileense ambtgenoot, Frei. Bij aankomst in het regeringspaleis hadden beide staatshoofden hun eerste onderhoud onder vier ogen. Morgen viert Saragat zijn verjaardag in Chili. Hij zal dan ook aanwezig zijn bij een militaire parade, die ter gelegenheid van de Chileense nationale feestdag wordt gehouden. Hij zal tot maandag in Chili blijven.

Botsing pickup en personenauto

WILLEMSTAD — Gistermiddag om kwart over één reed op de Winston Churchillweg, ter hoogte van de brandweergarage te Rio Canario, een personenauto een pickup aan. De bestuurder van de personenauto reed de uitrit van de brandweergarage de weg op zonder op te letten en kwam hierbij in botsing met een naderende pickup. De schade bedroeg zeshonderd gulden.

Pauselijke uitspraak over gemengd huwelijk spoedig verwacht

ROME (RTR) — In de loop van volgende week wordt een pauselijke uitspraak over het gemengde huwelijk verwacht, zo wordt van gewoonlijk betrouwbare zijde in Rome vernomen. In november vorig jaar heeft het concilie kort gesproken over de mogelijkheid de strenge bepalingen van de Kerk ten aanzien van het gemengde huwelijk te verwachten. Met grote meerderheid besloten de bisschoppen de kwestie aan de paus over te laten. Van gewoonlijk welingelichte zijde wordt de verwachting uitgesproken, dat de pauselijke uitspraak slechts weinig concessies zal bevatten.

Personenauto slipt en ramt AC-busje

WILLEMSTAD — Om zeven uur gistermorgen reed een personenauto op Berg Altena een AC-busje aan. De personenauto slipte, doordat het wegdek door een regenbui nat en glibberig was, en botste daarbij tegen een busje. Er was driehonderd gulden schade.

Bezoek paus aan VN op televisie

NEW YORK (RTR) — Het bezoek van paus Paulus maandag 4 oktober aan de Verenigde Naties zal rechtstreeks via de satelliet „Early Bird" naar Europa worden uitgezonden. Daar zal het op het televisiescherm te volgen zijn.

Voorwaardelijk voor Poolse schrijver

WARSCHAU (RT) — De Poolse schrijver Jan Nepumucen Miller is tot drie jaar voorwaardelijk veroordeeld op beschuldiging van laster jegens de staat. Op dit vonnis is nog een amnestie van toepassing, die de straf vermindert tot 1½ jaar. De proeftijd is twee jaar.

De 75-jarige schrijver heeft volgens de rechter ernstige schade aan het staatsbelang berokkend door artikelen in het weekblad Wiadomosci, dat in Londen in de Poolse taal verschijnt. Na de uitspraak kon Miller naar huis gaan.

DANKBETUIGING

Langs deze weg betuigen wij onze hartgrondige dank aan allen die bijgedragen hebben aan onze Jaarlijkse Inzamelingsaktie. Hierdoor zijn wij in staat ons werk voort te zetten ten behoeve van de Curacaose Jeugd.

Stichting Jeugdzorg Curacao

"Casa Cuna Berg Altena", "Casa Cuna Villa Maria", "Casa Cuna Koningin Juliana", "Casa Manita".

Openhartige taal op concilie

Schema godsdienstvrijheid heeft veel voeten in aarde

Concilievaders duidelijk in twee groepen verdeeld

VATICAANSTAD (RTR) — Gisteren, de derde dag van de behandeling van het schema over de godsdienstvrijheid op de huidige conciliezitting, heeft kardinaal Heenan, aartsbisschop van Westminster, gezegd dat men de beschuldigingen moest onderzoeken dat de katholieke Kerk vrijheid zou voorstaan als zij in de minderheid is, maar de godsdienstvrijheid van niet-katholieken zou onderdrukken als zij daar sterk genoeg voor was. Er moest niet met twee maten worden gemeten. En het zou vergeefs en verkeerd zijn het welbekende feit te ontkennen dat op sommige plaatsen de protestanten door toedoen van de katholieken zijn vervolgd, zo zei hij.

Terzake van de kwestie der godsdienstvrijheid schijnen de Duitse concilievaders een bemiddelende rol te spelen tussen „progressieven" en „conservatieven". Zij hebben namelijk nauwe contacten met de dikwijls meer conservatief denkende Latijns-Amerikaanse prelaten o.a. vanwege de uitvoering van het „misereor" hulpprogramma der Duitse bisschoppen in Zuid-Ameirak.

Kardinaal Jaeger van Paderborn zei donderdag tegen journalisten dat het Duitse episcopaat trachtte door middel van overreding en uiteenzetting degenen op het concilie, die er geen moeite mee hebben de gedachte van godsdienstvrijheid te aanvaarden, en hen die daar nog niet rijp voor waren tot elkaar te brengen. Gisteren waren er achttien sprekers.

Intolerantie

Kardinaal Heenan wees er gisteren in zijn interventie nog op dat de beroemde kardinaal Newman eerst zijn geweten gehoorzaamde en dan de paus. Newman had ook de fout gesignaleerd in de redenering die recht vasthaakt aan dingen in plaats van aan de mens. Kardinaal Heenan deed een dringend beroep op het concilie om afstand te nemen van vroegere intolerantie, welke zoveel mensen op de brandstapel heeft gebracht.

Hij kreeg de steun van de bisschoppen van achter het ijzeren gordijn, zoals mgr Baraniak uit Polen die aandrong op een bekentenis in de verklaring, dat ook in de katholieke Kerk instellingen hebben bestaan die de godsdienstvrijheid onderdrukten. Een dergelijke bekentenis zou genoegdoening geven aan allen, die door deze onderdrukking hebben geleden en tegelijk een bewijs bieden, dat de katholieke Kerk met de andere kerken een werkelijk oecumenische dialoog wil aangaan.

Kardinaal Seper van Zagreb in Zuid-Slavië vroeg met kardinaal Conway uit Ierland om een uitdrukkelijke veroordeling van sociale discriminatie op grond van godsdienstige overtuiging.

Dwaling en waarheid

Kardinaal Ottaviani, de secretaris van het „heilig officie" vertolkte de mening van de groep tegenstanders van het ontwerp die de vrijheid van godsdienst strijdig achten met hun tot de middeleeuwse theologie teruggaande opvattingen. Volgens hun redenering zou „godsdienstvrijheid" dwaling en waarheid op één lijn stellen, hetgeen verkeerd zou zijn omdat de dwaling niet dezelfde rechten kan hebben als de waarheid. Het argument van de menselijke waardigheid wordt door deze groep in omgekeerde richting aangevoerd. Kardinaal Ottaviano merkte op dat het strijdig is met de menselijke waardigheid om dwaling te leren.



In Muenchen wordt momenteel het congres gehouden van de Internationale Luchtvaartfederatie, dat o.a. door prins Bernhard wordt bijgewoond. Op de foto ziet men de prins in een vrolijk gesprek gewikkeld met de Russische ruimtevaarder Vladimir Komarov.

Rachman waarschuwt Singapore

KOEALA LOEMPOER (RTR) — Premier Abdoel Rachman van Maleisië heeft het pas onafhankelijk geworden Singapore gewaarschuwd geen vriendschapsbanden aan te knopen met Indonesië. Dit meldt het Engelse persbureau Reuter.

Soekarno spaart studentenbeweging

DJAKARTA (ANP) — President Soekarno heeft besloten de mohammedaanse studentenorganisatie H. M. I. niet te verbieden. Deze organisatie is sterk anti-communistisch. De Indonesische communistische partij en andere uiterst linkse organisaties hadden voor een verbod gepleit.

Soekarno's reis naar Suriname niet zeker

DJAKARTA (ANP) — In gezaghebbende kringen in Djakarta is geen officiële bevestiging te krijgen van berichten in de Nederlandse pers, als zou president Soekarno in november op weg naar de tweede Afrikaans-Aziatische conferentie te Algiers, Suriname bezoeken. In paleiskringen zei men dat gewoonlijk het vertrek van het staatshoofd pas wordt gemeld, als dit al heeft plaats gehad.

Naar van betrouwbare zijde verluidt zou het Indonesische ministerie van buitenlandse zaken officieel wel Den Haag hebben gepolst over een eventueel bezoek van Soekarno aan Suriname.

Datum maanreis in Rusland niet bepaald

ATHENE (AFP) — Professor Sedov, de „vader van de Spoetniks", heeft op een persconferentie in Athene, gehouden in het kader van het internationale ruimtevaartcongres, meegedeeld dat er in de Sovjet-Unie nog geen datum is vastgesteld voor het zenden van een kosmonaut naar de maan.

Zoals bekend heeft de Duits-Amerikaanse raketspecialist Wernher von Braun op het congres in Athene verklaard dat de Amerikanen tegen 1970 hun eerste man op de maan hopen te hebben.

EEG verschaft Mauretanie hulp

BRUSSEL (ANP) — In Brussel is een nieuwe financieringsovereenkomst tussen EEG en Mauretanië ondertekend, die voorziet in een bijdrage van 5,5 miljoen dollar uit het EEG-ontwikkelingsfonds voor vergroting van de visserijhaven van Port Etienne.

● De Westduitse en de Britse strijdkrachten zullen hun modernste types tanks namelijk de „Leopard" en de „Chieftain" voor onderzoekingsdoeleinden en verdere ontwikkeling uitwisselen, aldus heeft het ministerie van defensie in Bonn meegedeeld.

Katholicisme in Nederland in opspraak

Alfrinks verweer trekt ruime aandacht in Rome

Kritiek op Curie van kardinaal gewaardeerd

ROME (ANP). — Ook de „Osservatore Romano" heeft donderdag de tekst van kardinaal Alfrinks verweer tegen anti-Nederlandse aantijgingen bijna integraal gepubliceerd. Dit heeft in ruime kringen van het concilie en speciaal bij het Nederlandse episcopaat grote voldoening gewekt, aldus het K.N.P. De concilievaders hebben allen de letterlijke tekst, dank zij de bemoeiingen van het Nederlands documentatiecentrum in hun eigen taal ontvangen. Er waren vertalingen in het Nederlands, Duits, Engels, Italiaans en Spaans. De Osservatore was ervan overtuigd, dat het noodzakelijk is deze tekst bekend te maken, omdat reeds enkele dagen tevoren nodig was gebleken, te vermelden, dat de paus zijn encycliek over de eucharisie niet tegen Nederland bedoeld heeft en dat het ook niet gaat om ketterijen, maar om mogelijk verkeerde uitleg van de leer.

Bovendien was het noodzakelijk, omdat de paus achteraf zeer verstoord was over de Italiaanse wijze van uitleg en over de beweringen van de kranten, dat de encycliek tegen Nederland gericht was. Deze interpretatie is toch donderdag nog volgehouden en versterkt in Il Tempo, toen de desbetreffende redacteur schreef, dat kardinaal Alfrink de rebellie tegen de leer der eucharistie in Nederland kent en blijft dulden. Het mag wel waarschijnlijk worden geacht, dat kardinaal Alfrink in een van de eerst komende audiënties met de paus dit punt ter sprake zal brengen.

De felle tegenstand die de Nederlandse kerkvorst in de curie ondervindt is niet van vandaag of gisteren, zo zegt men in Rome. Men herinnert daarbij aan de beslissingen welke enige jaren geleden zijn genomen door het H. Officie, toen de herderlijke brief van de Nederlandse bisschoppen over het concilie voor Italië verboden werd en de inhoud ervan gediskwalificeerd. Andere beslissingen tegen Nederland van het H. Officie, zoals in het geval-Van Kilsdonk en het geval-Terruwe zijn, dank zij het insisteren op rechtvaardige behandeling, teruggenomen moeten worden.

Opmerkelijk blijft intussen, dat de Osservatore in het verslag enkele saillante passages uit de rede heeft geschrapt en wel die over 1) de kritiek op de curie overal, ook in Rome; 2) over het celibaat en de discussie daarover en 3) over de reden voor de verdedigingstoespraak van de kardinaal.

Om de werkelijke betekenis van de rede van de kardinaal te begrijpen moet men letten op wat een krant als „Il Giornale" een neutrale krant, schreef. Zij stelde, dat dit de eerste maal geweest is in de geschiedenis van de Kerk dat een kardinaal te Rome kritiek heeft durven laten horen tegen de curie. Ook de enige grote katholieke krant van Italië „l'Avvenire" heeft de tekst van kardinaal Alfrink volledig gegeven. Zoals men weet, geniet dit blad de bijzondere steun van kardinaal Lercaro van Bologna.

Colombia maakt jacht op bandieten

BOGOTA (RTR) — Colombiaanse troepen zijn een operatie te land en in de lucht begonnen tegen benden bandieten in het gebied van de westelijke Ander die onder leiding van communisten staan. Hiervan is melding gemaakt in een in Bogota uitgegeven communiqué.

Gezegd wordt dat de troepen de zogenaamde onafhankelijke republiek van Rio Chiquito zijn binnengetrokken, ongeveer 500 km ten zuidwesten van Bogotá. Alvorens naar de bergen te vluchten hebben de bandieten een aantal dorpen en een school in brand gestoken.

Het gebied van Rio Chiquito wordt voornamelijk door Indianen bewoond. Men meent dat twee van de voornaamste bandietenleiders zich er schuil houden, namelijk Pedro „Tirofijo" Marin en Ciro Castaño, ook bekend als de grote Ciro.

Aak met chloor in Mississippi terecht

NEW ORLEANS (RTR) — De aak met chloor, die vorige week tijdens het overtrekken van de orkaan Betsy nabij Baton Rouge in Louisiana in de Mississippi zonk, is terecht. Genietroepen vonden het vaartuig en er is geen enkel gevaar meer. Aan boord bevinden zich zeshonderd ton chloor dat bij aanraking met water dodelijk gas verspreidt. President Johnson had een grootscheepse opsporingsactie gelast en men had al gasmaskers uitgereikt om op alles voorbereid te zijn.

Venezuela wenst stuk Brits Guyana

CARACAS (RTR) — De Venezolaanse minister van buitenlandse zaken, dr Ignazio Iribarren Borges heeft voor de televisie verklaard dat zijn regering alle ter beschikking staande middelen zal bezigen om een stuk Venezolaans grondgebied van Brits-Guyana terug te krijgen.

Een verandering in de status van Brits-Guyana zou geen wijziging in de Venezolaanse aanspraken kunnen brengen, zo zei hij. Het betreft hier een gebied van 150.000 vierkante km ten westen van de rivier Esquibo. Brits-Guyana, dat zelfbestuur heeft, zal naar verwacht wordt spoedig onafhankelijk worden.

● De 75-jarige Frederick Beasly in Londen kon het verkeerslawaai niet langer aanhoren en nam teveel slappillen in. Naast zijn bed lag een briefje: „Allemaal lawaai, geen slaap".

Tebu Caribbean op Curacao opgericht

Europese kennis naar Caribisch gebied

UITHOORN — Op Curacao is door Cindu Chemische Industrie Uithoorn N.V. opgericht de Tebu Caribbean N.V.

Deze onderneming stelt zich ten doel de groeiende middengrote industrie in het Caribisch gebied desgevraagd te assisteren bij de verwerving van Europese kennis en kunde in de vorm van leidinggevende krachten, licenties en fabricagekennis, in het bijzonder op de gebieden waarop Cindu zelf werkzaam is of over deskundige relaties beschikt. Daarenboven stelt zij zich beschikbaar voor het leggen van contacten tussen de Europese kleinere en middengrote industrie en haar tegenhangers in het Caribisch gebied waar samenwerkingen gezocht worden.

Venezuela

De activiteit van de Tebu Caribbean N.V. heeft in eerste instantie geleid tot de oprichting door Cindu van een onderneming in Venezuela, onder de naam Cindu de Venezuela S.A. Deze onderneming waarvan de aandelen voorlopig in handen zijn van Cindu, zal zich bezig houden met de fabricage van dakbedekkings- en impermeabilisatiemateriaal voor de Venezolaanse en Antilliaanse markt. De benodigde outillage kon in Venezuela worden aangekocht. De leiding, know-how en licenties werden gedeeltelijk door Tebu Caribbean verschaft. De vooruitzichten van de bouwmarkt in Venezuela in het algemeen en van de door Cindu de Venezuela S.A. vervaardigde materialen in het bijzonder worden gunstig beoordeeld.

Cindu de Venezuela S.A. startte haar produktie op 13 september 1965. Aldus Cindu Uithoorn N.V.

Ibero-Amerikadag dit jaar op 19 oktober

DEN HAAG (ANP) — Prins Bernhard zal op 19 oktober in de Ridderzaal in Den Haag de vijfde Ibero-Amerikadag openen. Tien jaar geleden werd een begin gemaakt met deze dagen die gewijd zijn aan het verstevigen van de culturele contacten en het bevorderen van het handelsverkeer tussen Nederland en de Spaans- en Portugees sprekende wereld.

De organisatie is in handen van het plaatselijk comité in Den Haag van de stichting Ibero-Amerikadagen.

Op de vijfde Ibero-Amerikadag zal het woord worden gevoerd door de Nederlandse minister van landbouw en visserij, mr B. W. Biesheuvel, alsmede door de heer J. M. Ruiz Morales, oud-directeur-generaal van het Spaanse ministerie van financiën, en de Venezolaanse historicus dr D. Pedro Grases.

Spionageproces in Wenen afgesloten

Vonnissen van twee en anderhalf jaar

WENEN (RTR) — Na een proces van acht dagen achter gesloten deuren — dat het grootste spionageproces van na de oorlog in Oostenrijk wordt genoemd — zijn drie Oostduitsers en twee Oostenrijkers schuldig bevonden aan spionage voor Oost-Duitsland.

De 47-jarige Oostduitser Erich Hanns werd veroordeeld tot anderhalf jaar gevangenisstraf, de 45-jarige Oostduitser Heinze Paul eveneens en zijn 34-jarige vrouw Lieselotte voorwaardelijk tot tien maanden. De 36-jarige Oostenrijker Herbert Stoellner kreeg twee jaar, de 34-jarige Herbert Marwegen een jaar.

De spionagegroep werd vorig najaar opgerold. Oostduitse agenten waren met valse papieren als vluchtelingen naar West-Duitsland gegaan en hadden in Oostenrijk helpers aangeworven en geheime inlichtingen in tennisballen en poppetjes naar Oost-Berlijn gezonden. Veel bendeleden hadden nog kunnen vluchten.

Wel varen vele microfilm-camera's, radiozenders en ander materiaal in beslag genomen.

Trix zaait dood en verderf in Japan

TOKIO (RTR) — De wervelstorm Trix heeft in het westen van Japan aan 64 mensen het leven gekost. Ruim tweehonderd liepen verwondingen op.

● De in Genève gevestigde internationale arbeidsorganisatie (ILO) heeft de tekst bekendgemaakt van de brief waarmee Albanië zijn lidmaatschap opzegde. Albanië zegt uit de ILO te treden omdat deze organisatie „een werktuig is in handen van de imperialistische mogendheden en hun monopolies". (RTR)

Koningin naar kerkdienst in Surinaams bosland

PARAMARIBO (ANP) — Tijdens haar verblijf in Suriname zal koningin Juliana op zondag 10 oktober een kerkdienst in het bosland bijwonen. Het is een dienst in het kerkje van de Evangelische Broedergemeente in het transmigratiedorpje Klaaskreek. Dit kerkje, dat pas enkele maanden geleden in gebruik werd genomen, dient ter vervanging van de kerk te Kabel. Dit dorp is als gevolg van het stuwmeer geheel onder water gekomen.

De bewoners van Klaaskreek zijn ook afkomstig uit het ondergelopen gebied. De Surinaamse overheid heeft voor deze boslandbewoners een nederzetting gebouwd waar enkele duizenden en onderdak hebben gevonden.

Het zal voor het eerst in de geschiedenis van Suriname zijn dat een lid van het koninklijk huis een kerkdienst in het binnenland van Suriname zal meemaken.

Eerder zullen koningin Juliana en prins Bernhard de granman der Saramaccaners, Aboikoni, en de granman der Matuariers Abone ontmoeten.

De vorstelijke bezoekers, die op 9 oktober het nieuwe aluminiumbedrijf te Paranam zullen bezichtigen en een rondvaart over het stuwmeer nabij Brokopondo zullen maken, zullen de nacht doorbrengen in een der stafwoningen van de Suralco, te Afobaka, waar, zoals bekend, de stuwdam in de Surinamerivier is gebouwd.



De voor reddingsdoeleinden opgeleide dolfijn Tuffie in training met twee aquanauten van het Sealab II, dat voor de kust van Californië op de zeebodem ligt. Men wil de dolfijn inschakelen bij het opsporen van duikers.

Goederen uit Nederla[nd] voor ziekenhuizen Suriname versche[pt]

AMSTERDAM (ANP). — Op instigatie van het Amsterdamse gemeenteraadslid mevr. G. Wijsmuller-Meijer heeft het „Wilhelminafonds ter bestrijding van de t.b.c. in Suriname" gisteren weer goederen naar genoemd rijksdeel gezonden om daar dienst te doen in ziekenhuizen en medische centra.

Dit keer zijn het een Landrover, een jeep, een ambulance en verdere medische uitrusting. Zij worden verscheept met de „Medon" van de K.N.S.M.

Na zich reeds gedurende vijftien jaar voor Suriname te ... gezet, is mevr. Wijsmuller ... in de West beter ... „tante Truus") er ... weer in geslaagd ... tegen sterk ge... voor de ... bij diverse bedrijven ... Zij kan daarbij nog ... uit het bedrag, dat ... destijds in 1949 heeft ...

Mevr. Wijsmuller ... september naar Surinam... bezoek aan alle ... in de loop der jaren ... hebben geprofiteerd.

RUSSISCHE ... VOOR DE G...

MOSKOU (AFP) — ... van de Russische ... partij, Pravda, heeft ... monde van zijn eerste ... Joeri Joekov een wa... tiek gewijd aan de ... die president De Gaulle ... heeft gehouden.

Als enige wanklank ... Russische partijblad ... van het Franse staatsho... land er op uit is, land... toe de gelegenheid ... heersen. Deze „op ... uitspraak" is een gevolg ... de oorlog, aldus de Pr...

Washington a... in Kasjmier-co...

WASHINGTON (RTR) — ... voerder van het Witte ... verklaard dat er geen ... zijn van enige directe ... interventie van de Vere... in het conflict tussen ... India zoals door de Paki... sident Ajoeb Chan was ...

Hij zeide in een persco... geen wijziging was ge... Amerikaanse opvatting ... naar de vrede loopt via ... Naties.

Brandt: Duits... niet in Parijs b...

BONN (RTR) — Will... sociaal-democratische ... het kanselierschap van ... land, heeft op een persco... zegd dat er niets nieu... standpunt van De Gau... Oder Neisse-grens. Nieu... dat een Poolse leider ... Franse hoofdstad te ku... zen naar een akkoord ... over deze kwestie. „Ni... denken dat een verzoen... Poolse buren ook voor ... langrijk doel is, zei Bran... rankiewicz moet men ... de grens van Oost-Duits... rijs vastgesteld kan krijg...

Hoessein wenst ... provocatie van ...

CASABLANCA (RTR) ... Hoessein van Jordanië ... dag op de conferentie va... leiders in Casablanca ge... dat het zenden van Iraa... di-Arabische legers na... door Israël zou worden ... een provocatie en een o... volg zou kunnen hebben... daanse staatshoofd keerde ... sterkst af van generaal ... Egyptische chef van he... Arabische opperbevel, die ... Saoedi-Arabische strijdkr... Jordanië wilde zenden ... werkzaamheden aan de ... van het Jordaanwater te ...

Vietcong gebr... gasgranaten in ...

DA NANG (RTR) — ... guerillastrijders hebben ... avond een buitenpost op ... zuiden van Da Nang ... men, naar het schijnt, ... zo wordt in Zuidvietnam... kringen meegedeeld. ... vijf granaten ontploften ... post. De bezetting ... klaagde over misselijkhei... ligheid. Vrijdagmorgen ... drie man klachten. Ze ... niet ernstig ziek.

Lasvlam oor... Titanontploff...

SEARCY (RTR) — Een ... de oorzaak geweest van ... in de ondergrondse Titan ... in Searcy, Arkansas op ... waarbij 53 burgers om ... kwamen. Het Amerikaa... van defensie zei ... een slang met brandba... had geraakt.

Vier kandidaten ... De Gaulle's ...

PARIJS (AFP) — De Fr... cratische boerenbeweging... organisatie die zich tegen ... van de gemeenschappe... verzet, zal haar voorzitter ... jarige voormalige minister ... bouw Paul Antier, kandi... voor het presidentschap... zang wordt in december ge... vijf kandidaten zijn: ... rechtse advocaat Jean L... Vignancour, de linkse ... çois Mitterand, de conser... nator Pierre Marcilhacy ...